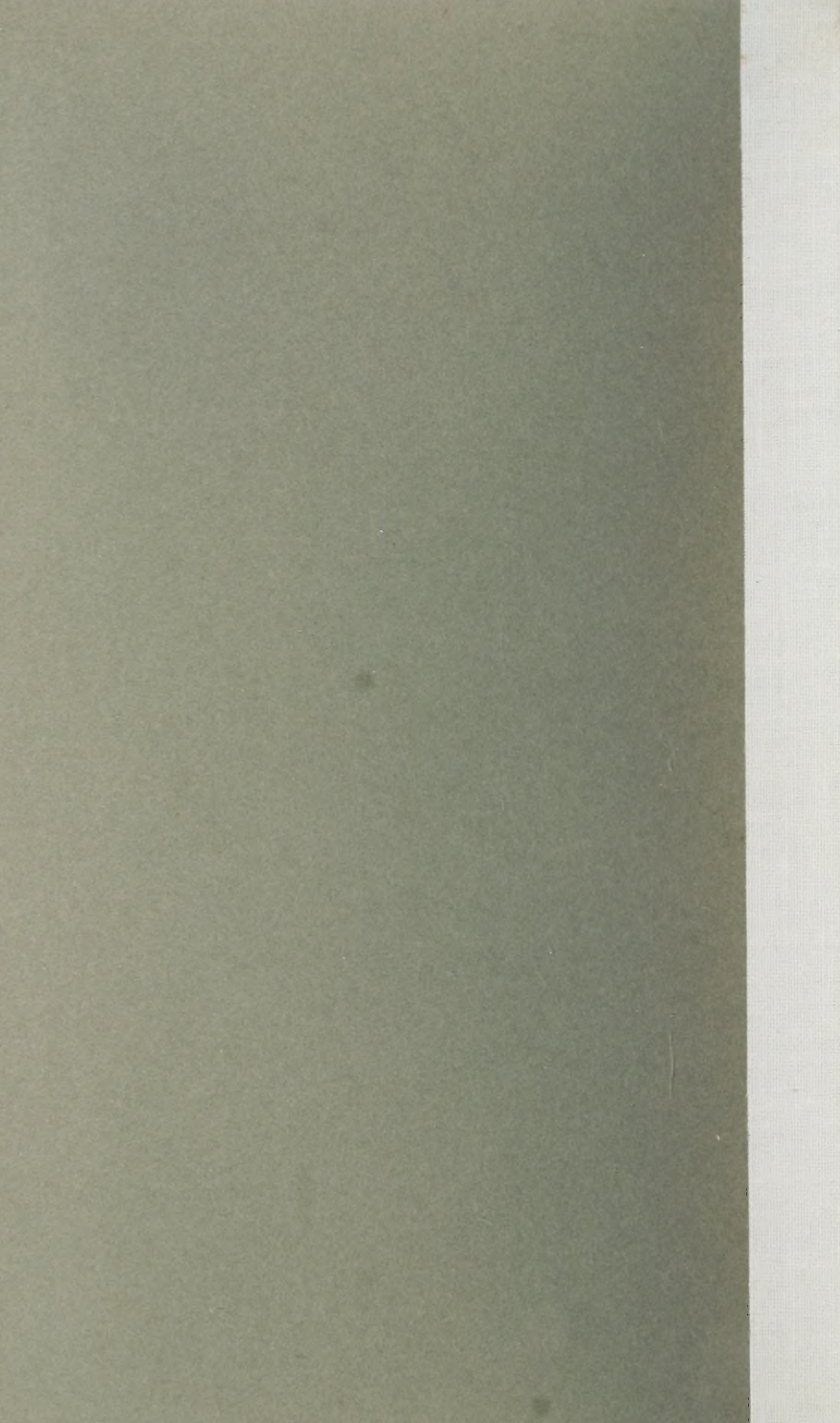





3 1761 07495780 4

Irrthum auf allen Ecken
Irrthum auf allen Ecken

PT
2600
A117
1805





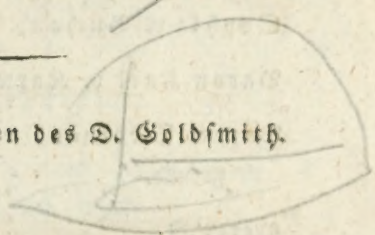
Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Toronto

11. 2017.

Irrthum auf allen Ecken.

Ein
L u s t s p i e l
in
fünf Aufzügen.

Nach dem Englischen des D. Goldsmith.



Neue Auflage.

H a m b u r g,
bei Bachmann und Gundermann,
1805.

P e r s o n e n.

Herr v. Wenski, ein alter Landedelmann.

Manette v. Wenski, dessen Tochter, erster Ehe.

Margarethe v. Wenski, dessen zweite Frau.

Hans v. Ullerdorf, ihr Sohn, erster Ehe.

Sophie v. Buchau, ihre Nichte.

Baron Karl v. Karwitz.

Baron Ferdinand von Perning, dessen
Freund.

Peter, }
Paul, } des alten Wenski Bediente.

Jakob, des Baron Karwitz Bediente.



Erster Aufzug.

Ein grüner Platz mit hohen Bäumen, vor
einem sehr altmodischen Landhause.

Erster Auftritt.

Herr v. Wenski sitzt unter den Bäumen
und liest in einem Buche.

Wenski. Paul! Peter! — Das ist,
glaub ich, zum zwanzigsten male, daß ich die
Schlingel rufe! und keiner hört; und keiner
kommt. (er liest) Das nenn ich eine Schlacht,
die Schlacht bei Zenta! Dreißig tausend Tür-
ken massakriert, und das ganze Lager erbeutet.
Ein großer Mann, der Prinz Eugen — aber
doch zieh ich ihm den Hunniades vor. — Paul!
Peter! das ist verdammtes Volk! — So häts

ten sich die Dienstbothen im funfzehnten Jahr;
hunderte betragen sollen! — Alte Zeiten, gute
Zeiten! — Ich muß die Bengel zur Aufnahme
meines künftigen Schwiegersohns abrichten!
Wir sind immer allein; kommt einmal Gesell-
schaft, so muß man sie eben so exerziren, als eine
Kompanie Rekruten zur ersten Musterung. —
Paul! Peter! Paul! Peter!

Zweiter Austritt.

Herr v. Wenski, Paul ohne Rock,
Peter mit einem Schuh und einem
Pantoffel.

Wenski. Wo steckt ihr? wo bleibt ihr so
lange, ihr liederlichen Schurken!

Paul. Ihro Gnaden! es ist mit dem jun-
gen Herrn nicht mehr auszuhalten.

Pet. Alle Augenblicke macht er uns einen
neuen Schabernack.

Paul. Mir hat er meinen Livreerock versteckt.

Pet. Und mir einen Schuh.

Paul. Das hat uns so lange aufgehalten.

Wenski. Der Dube hat lauter Schelme:

reien im Kopf! Verwahrt eure Sachen besser, daß er nicht dazu kommen kann.

Pet. Hilft nichts, Ihre Gnaden! er findet's überall.

Wenski. Nur jetzt still davon; ich will ihn bei der Mutter verklagen.

Paul. Hilft auch nichts, Ihr Gnaden! Die gnädige Frau giebt ihm immer Recht.

Pet. Ihr Gnaden sollten nur so gnädig sein, und den jungen Herrn brav durchprügeln.

Wenski. Das mag ich nicht, ausser wenn ich gar nicht anders umhin kann. Wir haben in unserer Ehestiftung ausgemacht, daß ich mich nicht um ihren Sohn, und sie sich nicht um meine Tochter bekümmern darf. — Laßt uns auf unsre Sache kommen. — Wie siehts um eure Lektion? habt ihr behalten, was ich euch gelehrt habe?

Alle beide. O ja!

Wenski. Ich hab' euch beide vom Pfaffe zu eurer jetzigen Würde befördert. Man muß ihr hauptsächlich die Unarten eures vorigen Standes vergessen. — Wenn Fremde kommen, dürft ihr nicht, wie die Kettenhunde aus

dem Hunde'sche, heraus stürzen, die Leute angaffen, und dann wie erschrockne Kaninchen zurück laufen.

Pet. Mein.

Wenski. Wie redest du die Fremden an, Peter?

Pet. (Kraht sich mit einer Hand im Kopfe, und scharrt mit einem Fuße aus) Sein Sie willkommen!

Wenski. Die Hand vom Kopfe, du Dummsbart! dugiebst dadurch einen übeln Begriff von der Reinlichkeit des Hauses. Halt deine Hände wie Paul.

Paul. Ja, halt's wie ich. Sieh, so muß ich sie halten, wie ich exerzirt wurde, da sie mich zum Soldaten machen wollten, — und da ich Soldat werden sollte und exerzirt wurde, so —

Wenski. Nicht so schwazhaft, Paul! Zur guten Bedienung gehört Aufmerksamkeit, aber kein Geschwätz. Du mußt uns reden hören, ohne an's Reden zu denken; du mußt uns trinken sehen, ohne an's Trinken zu denken; du mußt uns essen sehen, ohne an's Essen zu denken.

Paul. Hlickerment, Ihr Gnaden, das kann ich nicht. Wenn ich essen und trinken sehe, so wässert mir gleich das Maul, und ich möchte auch zugreifen.

Wenski. Nicht so schwachhaft, Paul, es schickt sich nicht. Ferner, — wenn ich einen guten Einfall habe, oder eine lustige Geschichte erzähle, so müßt ihr nicht, wie bisher, die Kehren aufreißen, und aus vollem Halse mitlachen, als ob ihr auch zur Gesellschaft gehörtet.

Paul. So müssen Ihr Gnaden nicht die kurzweilige Fiktion von dem Gespenst erzählen — ha, ha, ha! — Und Ihr Gnaden erzählen's auch so kurzweilig, und da muß ich lachen — ha, ha, ha — Wir haben schon acht Jahr darüber gelacht.

Peter. (lacht auch) Wenn Ihr Gnaden vom Gespenst erzählen, so muß man lachen, wenn man auch todtkerbens krank ist.

Wenski. (lacht auch) Die Geschichte ist überaus lustig! das ist wahr. Ich habe sie so viel hundertmal erzählt, und — ha, ha, ha! — Ihr müßt euch aber doch zwingen, nicht laut zu lachen. — Das Lächeln will ich euch allenfalls

erlauben. — Weiter! Paul, wo ist dein Platz bey Tische?

Paul. (stellt sich hinter ihn) Hinter Ihre Gnaden.

Wenski. Und der deinige, Peter?

Pet. (im Abgehen) Hinter der gnädigen Frau.

Wenski. Wo gehst du hin?

Pet. Ich will mich auf meinen Platz stellen.

Wenski. Dummkopf! bleib da. — Der Stuhl soll die gnädige Frau sein.

Pet. (stellt sich hinter den Stuhl.)

Wenski. Nun merkt auf! Geseht, einer von der Gesellschaft sederte ein Glas Wein — wie wollt ihr euch dabei verhalten? (zu Peter) Ein Glas Wein, guter Freund! — Nun, warum gehst du nicht?

Pet. Es ist ja keiner da. —

Wenski. Strohkopf! du mußt dir ein Bilden, als wenn welcher da wäre.

Pet. Das kann ich nicht, Ihre Gnaden.

Wenski. O über den dummen Teufel! — Paul! ein Glas Wein!

Paul. Denn muß ich ja von meinem Platze weggeh'n?

Wenski. Freilich, du Strohkopf!

Paul. Ihr Gnaden! ich kann mich nicht eher zurecht finden, als wenn's Essen und Trinken auf dem Tische steht. — Blickermant! da hängt mein Rock auf dem Baume —

(er läuft ab.)

Pet. Da wird mein Schuh auch nicht weit sein. — (läuft ab.)

D r i t t e r A u f t r i t t .

Herr v. Wenski.

Hört doch! Paul! Peter! — Das sind Erzschlingel! laufen mitten in der Lektion davon und sind noch eben so dumm, als sie waren. — Ich bin doch ein recht geplagter Mann! — Da kommt meine Tochter, mein Herzblatt! die hält mich einigermaßen für den Verdruß schadlos, den mir die übrige Familie macht. Wenn ich ihr nur die erdammten neuen Moden aus dem Kopfe bringen könnte! Aber es ist meine Schuld! warum schickte ich sie in die Stadt! Durch einen Aufenthalt von einigen Jahren dort, ist sie eben so in Flor und Puz vernarrt worden, als die schlimmste von allen Modedamen.

Vierter Auftritt.

Herr v. Wenski. Nanette in einem sehr gepuhten Negligee.

Nan. Guten Tag, lieber Vater!

Wenski. Guten Tag, meine liebe Anna! Du bist bald von deinem Besuche zurück gekommen. (sieht nach der Uhr) Halb drei! Aber, Herr des Himmels! was hast du wieder für überflüssig Zeug an dir! Wozu nützt der Flor? Wozu nützt das Band? Wozu nützt die gemachte Blume? Wozu nützt der Korb am deinen Leib? — Wenn deine Aelter-Mutter aufstünde, und dich in dem Anzuge sähe! — Anna! Anna! Ist's denn nicht möglich, die heutige Welt zu überzeugen, daß man mit dem überflüssigen Puz von tausend eiteln Weibern, tausend dürftige Weiber kleiden und nähren kann!

Nan. Sie wissen, lieber Papa —

Wenski. So recht, auch das Wort Vater ist nicht mehr Mode. Drückt das Wort Papa, deine kindliche Pflicht und Liebe besser aus?

Nan. Ich vergaß mich, lieber Vater. Was meinen Puz betrifft, so erinnern Sie sich nur unsers Vergleichs. Sie haben mir den

Morgen zugestanden, Besuche anzunehmen und zu geben; mich zu kleiden, wie es mir gefällt; des Abends gehöre ich Ihnen, und lege die Kleidung einer guten Hausfrau an.

Wenski. Ich bin freilich so gut, oder so thöricht gewesen, dir das zu bewilligen. Aber deine Eitelkeit wird noch heute auf eine harte Probe gestellt werden.

Man. Wie so, lieber Vater?

Wenski. Ich erwarte den jungen Herrn, den ich dir zum Manne bestimmt habe. Mein Vater giebt mir Nachricht, daß er abgereist sey, und er ihm bald folgen werde.

Man. Lieber Himmel! und ich soll den Herrn in meiner altväterischen Kleidung empfangen?

Wenski. Derauf besteh' ich. Du hältst dich pünktlich an den Vergleich — ich auch. Sey des Morgens so närrisch, als du willst, aber des Nachmittags lehrbar.

Man. Das ist sehr grausam, lieber Vater.

Wenski. Ich kann dir nicht helfen; ich halte den Vergleich pünktlich. — Vielleicht kommt er so früh, daß du ihn noch in dem Narrenputze empfangen kannst, denn du hast

noch anderthalb Stunden. — Das muß ich mir denn auch gefallen lassen.

Man. Wie nennt sich dieser Bräutigam in Hoffnung?

Wenski. Baron Karwiz. Es ist der Sohn meines alten Freundes, von dem ich oft mit dir geredet habe. Der junge Herr soll sehr gelehrt seyn. —

Man. Gelehrt?

Wenski. Man macht sich Hoffnung, daß er dem Vaterlande wichtige Dienste leisten werde.

Man. Und seiner Frau desto schlechtere. Ein Gelehrter! lieber Vater! ich wette tausend an eins, daß er mir nicht gefallen wird.

Wenski. Ich will dich nicht zwingen, mein Kind; denn ich kenn' ihn selbst nicht. — Seine Gelehrsamkeit soll nicht mürrisch seyn.

Man. Das läßt sich hören.

Wenski. Er ist mittheilig.

Man. Gewiß?

Wenski. Sehr großmüthig.

Man. Ich glaube, er wird mir gefallen.

Wenski. Jung und brav!

Man. Er wird mir ganz gewiß gefallen.

Wenſki. Und ſehr hübſch! —

Man. Genug, lieber Vater! ich nehm ihn, ich nehm ihn.

Wenſki. Und was ſeinen guten Eigenſchaften die Krone ausdrückt, iſt ſeine Zurückhaltung und Beſcheidenheit.

Man. Ach, Sie machen, daß ich wieder riſſelt werde! Das einzige Wort verdunkelt alle ſeine übrige Vollkommenheiten. Ein zurückhaltender Liebhaber wird immer ein argwöhnlicher Ehemann.

Wenſki. Gerade das Gegentheil. Beſcheidenheit iſt das Kennzeichen des Verdienſtes; des vollkommenen Mannes. Eben dieſer Zug in ſeinem Karakter hat mich für ihn eingenommen.

Man. Mich nimmt dieſer Zug gegen ihn ein. — Gleichwohl — wenn er jung, hübſch, und alles das iſt, was Sie ſagen — ſo will ich ihn nehmen.

Wenſki. Es kommt aber noch darauf an, wie du ihm gefällſt, und ob er dich nehmen will.

Man. Das heißt mich ſehr demüthigen, lieber Vater! — Wenn er mir einen Korb

giebt, so will ich, anstatt mich zu härmern, und zu weinen, nur meinen Spiegel für seine Schmeichelei zerbrechen; weil er mir immer ein Gesicht wies, das keinen Korb zu befürchten hat. Dann will ich meinen Putz nach einer neuen Mode umformen, und einen andern Bewunderer suchen, der weniger Schwierigkeiten macht.

Wen ski. Ein heldenmüthiger Entschluß! —
Leb wohl, Anna!

Man. Lieber Vater, ich habe noch eine Bitte. —

Wen ski. Nun?

Man. Daß Sie mich, wenn mein Liebhaber kommt, Nanette, und nicht Anna nennen — in dem Namen Anna liegt etwas so häßliches —

Wen ski. Und in dem Namen Nanette liegt etwas so lächerliches. Anna bist du getauft, und nicht Nanette. —

Man. Aber —

Wen ski. Laß mich gehen! Ich muß die Bedienten in dem Tafelexercitio unterrichten.

(er geht ab.)

Fünfter Auftritt.

Manette.

Die Nachricht meines Vaters hat mein Blut in Wallung gebracht. — Jung, hübsch! diese Eigenschaften nannte er zuletzt; aber bei mir stehn sie oben an. Großmüthig, mitleidig, das gefällt mir auch. Aber zurückhaltend und pinselhaft — O weh! o weh! Solt ihn das aber nicht von seiner Frömmigkeit heilen, wenn man ihn lehrte, stolz auf seine Frau zu seyn? — Und kann ich nicht — Aber ich mache schon Einrichtungen mit dem Manne, und bin des Liebhabers noch nicht gewiß.

Sechster Auftritt.

Manette, Sophie.

Soph. Schon wieder zu Hause, Manette?

Man. Gut, daß du kommst, liebe Sophie! — Sag mir, wie seh ich aus? Bemerkst du nichts Wunderbares an mir? Bin ich noch so, wie sonst? Wie ist meine Farbe?

Soph. Du bist unruhig — aber warum? Hier ist in deiner Abwesenheit nichts vergesallen.

Dem Kanarienvogel ist kein widriger Zufall begegnet. Kartouche ist gesund. Hat etwa dein Bruder oder die Kaze wieder einen Streich gespielt?

Man. Man hat mir gedroht — kaum kann ich es sagen — man hat mir mit einem Liebhaber gedroht.

Soph. Er nennt sich? —

Man. Baron Karwiz.

Soph. Im Ernst?

Man. Im völligem Ernst.

Soph. Vortreflich, liebe Nanette! das ist der vertrauteste Freund meines Geliebten. Du mußt ihn gesehen haben, da wir in der Stadt waren?

Man. Nein.

Soph. Es ist ein Mensch von vielen Verdiensten, aber von einem sonderbaren Karakter. Bei Frauenzimmern von Ehre und Tugend ist seine Verschidenheit beinahe übertrieben; aber bei Geschöpfen von einem andern Gepräge soll er gerade das Gegentheil seyn.

Man. So wird es schwer halten, einen guten Ehemann aus ihm zu ziehen. — Doch, ich will nicht ch' an ihn denken, als bis ich ihn

sehe; und den glücklichen Ausgang der Sache dem Zufall überlassen. Wie steht's denn mit dir, liebe Sophie? hat meine Stiefmutter nicht wieder für ihren wilden Jungen bey dir angeworben?

Soph. Ich komme eben von einem Tete à tete, in dem sie mir tausend zärtliche Sachen vorgeschwätzt, und ihr artiges Ungeheuer bis zum höchsten Gipfel der Vollkommenheit erheben hat.

Man. Sie ist völlig blind gegen die Untugenden des Buben. Ueberdies ist dein Vermögen keine kleine Lockspeise; und da sie es in ihren Händen hat, so ist's kein Wunder, daß sie es nicht aus der Familie lassen will.

Soph. Mein Vermögen besteht hauptsächlich in Juwelen, verliert also von seiner Wirklichkeit sehr viel. — Ich hoffe aber, ihr endlich die Sache leid zu machen, wenn mir nur mein lieber Vering treu bleibt. Sie läßt ja's auch nicht im Traume einfallen, daß mein Herz schon verschenkt ist; so zärtlich beegne ich ihrem lieben süßen Jungen.

Man. Fast könnte ich meinen Stiefbruder lieben, weil er dich so herzlich haßt.

Soph. Im Grunde ist's ein guter Junge, der mich gern mit jedem andern, auſſer ſich, verheirathet ſähe. — Aber da kommen deine Eltern! Laß uns ihnen aus dem Wege gehn.

Man. Von Herzen gern! Meine Brautgeſchichte geht mir gewaltig im Kopfe herum.

(ſie gehen ab.)

Siebenter Auftritt.

Herr v. Wenski, Frau v. Wenski.

Wenski. Ich darf mich also darauf verlassen, daß du meinen Gaſt gut aufnehmen wirſt?

Fr. v. W. Ja doch. Soll mir denn der Bräutigam deines lieben Töchterchens nicht willkommen ſeyn? — Ich will ihm zeigen, daß ich wohl weiß, wie es in der Stadt hergeht, ob ich gleich, leider! nie dort war.

Wenski. Deſto beſſer für dich!

Fr. v. W. Deſto beſſer? — Du biſt ein rechter Conberling, mein Schatz! Gibt es wohl, auſſer uns, ein vernünftiges Geſchöpf, das nicht ab und zu einmal in die Stadt fährt, um den Landſtaub ein wenig abzureiben? Da

sind unsre Nachbarinnen links und rechts, die alle Winter einen Monat in der Stadt zubringen, um etwas Politur zu bekommen.

Wenski. Ja, ja, und Eitelkeit und Affek-
tation und lächerliche Weden für ein ganzes Jahr
zurückbringen. Es nimmt mich Wunder, daß
die Stadt ihre Narren nicht für sich behalten
kann. Zu meiner Zeit schlichen sich ihre Thor-
heiten langsam bei uns ein; aber jetzt eilen sie
geschwinder als eine Postkutsche, die nicht bloß
inwendig mit ihren Pössen angefüllt ist, sondern
wo sie auch noch hinten aufstehen.

Hr. v. W. Deine Zeiten waren keine Zei-
ten! Man erkennt sie leider sehr deutlich in
unsrer jetzigen Lebensart. Hier wohnen wir in
einem alten verfallenen Landhause, das einem
Wirthshause so ähnlich ist, als ein Ey dem and-
ern — nur mit dem Unterschiede, daß wir nie
Gesellschaft haben. * Unsre ganze Unterhaltung
besteht in deinen alten Geschichten vom Hunnia-
des, vom Skanderbeg, vom Prinzen Eugen —
ich hasse dergleichen altmodisches Zeug.

Wenski. Und ich lieb' es. Ich liebe
alles, was alt ist; alte Freunde, alte Zeiten,
alte Sitten, alte Bücher, alten Wein, und ich

glaube, Margaretha, ich hab' es dir bewiesen, (sic bei der Hand nehmend) auch alte Frauen.

Fr. v. W. Ich bitte dich um alles in der Welt! führe nicht immer deine Margaretha und deine alte Frau im Munde. Soll ich dich nicht etwa auch Tobias nennen? Du magst immerhin ein alter Graukopf, aber ich will kein altes Mütterchen sein. Ich bin so alt nicht, als du mich machst, daran fehlt noch manches rundes Jahr. Thu einmal zwanzig zu zwanzig — wie viel macht das?

Wenski. Zwanzig zu zwanzig macht gerade sieben und fünfzig.

Fr. v. W. Das ist nicht richtig. Ich war zwanzig Jahr, als ich meinen Hansel bekam, den ich mit meinem vorigen seligen Mann, dem Herrn von Ullerdorf zeugte, und mein Hansel ist noch nicht einmal zu verständigen Jahren gekommen.

Wenski. Dazu wird er auch nie kommen, darauf will ich schwören.

Fr. v. W. Das thut nichts. Mein Hansel hat ein schönes Vermögen, er darf nicht von seiner Gelehrsamkeit leben. Ich denke nicht, daß ein Junge viel Gelehrsamkeit

braucht, um viertausend Gulden jährlich zu verzehren.

Wenski. Ich verlange keine Gehorsamkeit! er soll nur das lernen, was jeder vernünftige Mensch wissen muß, und nicht lauter beschäbte Streiche und Unglück anrichten.

Fr. v. W. Spasßhaftigkeit, mein Schatz! lauter Spasßhaftigkeit. Das muß man dem Knaben erlauben.

Wenski. Lieber wollte ich ihm erlauben sich in die Pferdeschwemme zu stürzen. Wenn das Spasß ist: den Leuten die Kleider zu verstecken, die Schuh zu verbrennen, die Mädchen zu erschrecken, und junge Kassen zu zerzausen, so ist er wirklich sehr spasßhaft. Erst gestern band er dem Schulmeister die Perücke an der Stuhllehne fest, und da er aufstand meiner Tochter einen Dückling zu machen, lief er ihr mit dem kahlen Kopf ins Gesicht. Ein feiner Spasß! — Das kommt von deiner Erziehung.

Fr. v. W. Der arme Junge hat zu viel Langeweile, und war immer zu kränklich, um ihn in eine Schule zu schicken. Ein paar Jahre Unterricht im Latein kann noch viel aus ihm machen, wenn er etwas stärker und gesunder wird.

Wenski. Er und Latein! Der Esel und die Laute! Nein, nein, das Bierhaus und der Stall, das sind die einzigen Universitäten, die er in seinem Leben besuchen wird.

Fr. v. W. Er mag thun was er will, in seinem jetzigen Zustande muß ich ihm alles zu Gute halten. Wer weiß, wie lang ich ihn noch behalte! Ich fürchte immer, der arme Junge ist schwindstüchtig.

Wenski. Freilich! drum wird er alle Tage dicker und fetter.

Fr. v. W. Er hustet bisweilen.

Wenski. Alle Morgen, wenn er des Abends vorher betrunken war.

Fr. v. W. Mir ist wirklich für seine Lunge bange.

Wenski. Mir auch, denn er schreit wie eine Trompete. (Hans schreit hinter der Scene.)

Wenski. Da kommt die arme schwindstüchtige Figur. (setzt sich zu seinem Buche und liest.)

Achter Auftritt.

Vorige. Hans v. Ullerdorf (mit einer Blase in der Hand).

Fr. v. W. Hansel! mein Herzenskind! w•

willst du hin? Leiste uns doch ein wenig Gesellschaft.

Hans. Ich kann jetzt nicht, Mama, ich muß fort.

Fr. v. W. Du siehst erbärmlich aus! Du sollst in der rauhen Luft nicht ausgehen, sag ich.

Hans. Und ich muß ausgehn, sag ich, ich hab mein Wort gegeben.

Fr. v. W. Wo denn?

Hans. Im Wirthshause.

Wenski. Das dacht ich wohl!

Hans. O! ich hab einen blüßlustigen Streich ausgedacht.

Fr. v. W. Schäm dich doch, und geh nicht ins Wirthshaus. Es ist ja lauter gemeine Gesellschaft dort.

Hans. Oho! so gar gemein nicht. Da ist der Mauthner, der Rosarzt, der Schmidt, der Pachter, der Müller, und zwei pudelnarrische fremde Musikanten.

Fr. v. W. Sie mögen sich heut einmal in ihrer Hoffnung betrügen.

Hans. Daraus macht' ich mir nichts, aber ich will mich nicht in meiner Hoffnung betrügen. Ich muß meinen Streich ausführen.

Fr. v. W. Du soll nicht hingehen, sag ich.
(sie hält ihn)

Hans. Mama! ich muß hingehen, sag ich.

Wenski. Willst du wohl hören, wenn dir
deine Mutter befehlt! du sollst dableiben.

Fr. v. W. Fahr ihn nicht an, lieber Mann!
er wird schon, er wird schon.

Hans. Nun gut! (für sich) so führ ich
meinen Streich hier aus.

Fr. v. W. Stehst du, lieber Mann, ob
mein Hansel nicht folgsam ist.

Wenski. Ja, recht folgsam!

Fr. v. W. Was willst du denn mit der
Blase?

Hans. Sie werden's wohl gewahr wer-
den, Mama.

Fr. v. W. Psui, Hansel! sei doch nicht
so kindisch.

Hans. Wenn der Vater will, daß ich blei-
ben soll, so lesen Sie mir etwas vor; sonst wird
mir die Zeit lang.

Fr. v. W. Ach, was hörst du an den alten
Historien!

Wenski. Recht so! halt ihn ab etwas zu
lernen, damit er ja ein Schaafskopf bleibt.

Hans. Nein, nein, lesen Sie nur, ich will recht genau zuhören.

Wenski. Und doch nichts behalten!

Hans. Ich will schon behalten, lesen Sie nur recht deutlich.

Fr. v. W. Nun, so will ich denn auch zuhören.

Wenski. (liest) Johannes Korvinus, Hunniades, war Statthalter des Königreichs Ungarn, und einer der tapfersten Kriegshelden in der Welt. Er verjagte die Türken Anno 1443, da sie Belgrad sieben Monate belagert hatten, und schlug sie totaliter. Anno 1448 lieferte er den Türken wieder eine gewaltige Schlacht, die drei ganzer Tage dauerte. Endlich, als 40000 Türken geblieben waren, so behielt Zulkan Amurath das Feld, und Hunniades mußte flüchten. Er gerieth zweien Straßenräubern in die Hände. —

Hans. (springt unter dieser Erzählung auf die Blase.)

Wenski. (erschrickt heftig) Gott sei bei mir!

Fr. v. W. O weh! was ist das?

Hans. (lacht.)

Wenski. (nachdem er sich erholt) Galgenstrick! was hast du gemacht?

Hans. Nichts, Papa; da hab ich eine Blase gehabt, und die ist zersprungen.

Wenski. (greift ihm in die Haare) So soll dein Kopf auch zerspringen, du Spitzbube.

Fr. v. W. Hülfe, Hülfe, Mord! Laß mir meinen Hansel gehn! (sie läuft dazwischen und hält ihn ab.)

Wenski. Wart Galgenvogel! ich hole die Bediente, und will dich geißeln lassen, daß du an mich denken sollst. (er geht ins Haus.)

Fr. v. W. Du garstiger Junge, mit deinen ewigen Späßen!

Hans. Warum haben Sie mich nicht gehen lassen? ich wollte den Streich im Birthshause ausführen.

Fr. v. W. Ich muß nur laufen, den Vater wieder zu besänftigen, und ein niederschlagend Pulver einnehmen. Du garstiger, böser, wilst der Junge!

(geht ab.)

Neunter Auftritt.

Hans.

Ha, ha, ha! das war ein Spaß! — Aber er hat mich verdammt bei den Haaren gehuscht! dafür muß ich ihm wieder einen Streich spielen. — Nun will ich sehen, wo ich eine andere Blase bekomme, und nach dem Wirthshause wandern. — Was ist das? — Poz Wetter, wie sind die mit dem Wagen dort in den Schleifweg gekommen? Die haben sich gewiß verirrt. — He! hier! (er winkt) Das ist ganz gewiß der Mensch, den meine Schwester heirathen soll, wie meine Mutter sagt. — Da könnt' ich gleich wieder einen pudelnärrischen Streich machen. Der Stiefvater hat mich das ganze halbe Jahr einen jungen Hund, einen Bullenbeißer genannt, heut hat er mich gar bei den Haaren gehuscht — ich will ihn wieder huschen.

Zehnter Auftritt.

Hans, Karl, Ferdinand.

Hans. He! meine Herren! wie kommen Sie in den Weg? Sie hätten rechter Hand

fahren sollen. Nicht wahr, Sie sind stecken geblieben?

Karl. Das sind wir! Ist das nicht das Landhaus des Herrn von Wenski?

Hans. Bewahre der Himmel! Sie haben sich vertheidelt verirrt.

Karl. Sagt' ich's nicht gleich?

Hans. (für sich) Es ist richtig. (laut) O weh! o weh!

Ferd. Was giebt's?

Hans. Sie wissen also nicht, in welcher Gegend Sie sich befinden?

Ferd. Nein.

Hans. Sie erinnern sich auch des Weges nicht, den sie gekommen sind?

Karl. Eben so wenig.

Hans. Meine Herren, wenn Sie weder wissen, wohin Sie wollen, noch wo Sie sind, noch wo Sie hergekommen, so ist das erste, woron ich Ihnen Nachricht geben kann — daß Sie sich verirrt haben.

Karl. Dazu hatten wir keinen Wahrsager nöthig.

Hans. Darf ich fragen, von welchem Orte Sie eigentlich kommen.

Karl. Das ist nicht nöthig, um uns den Ort zu zeigen, wohin wir wollen.

Hans. Frage und Gegenfrage bricht Niemand den Hals, wie Sie wissen. Ich kenne den alten Wenski recht gut. Es ist ein närrischer, altmodischer, wunderlicher Mann, der eine sehr häßliche Tochter und einen sehr hübschen Stieffohn hat. Die Tochter ist ein schwarzhaftes unerzognes Kalb, aber der Sohn ein artiger angenehmer junger Mensch, den jeder mann liebt.

Karl. Wir haben ganz andere Nachrichten. Die Tochter soll sehr wohlerzogen und schön, der Sohn hingegen ein tölpischer Bengel, ein verzognes dummes Mütterföhnchen sein.

Hans. Ha, ha, ha! Sie mögen sich selbst überzeugen. Aber das kann ich Ihnen sagen, meine Herren, daß Sie vor später Nacht des Herrn von Wenski Haus nicht erreichen werden.

Ferd. Das wäre der Teufel!

Hans. Es ist ein langer, sumpsfigter, ge-

fährlicher Weg. — Sie haben sich ganz verzweifelt weit verirrt. Sie sind doch über jenen Berg gekommen?

Karl. Ja.

Hans. Nun, am Fuße des Berges hätten Sie sich links halten sollen.

Ferd. Links?

Hans. Alsdenn hätten Sie grade fortfahren sollen, bis Sie an eine Stelle gekommen wären, da vier Wege zusammenstoßen — aber von diesen vier Wegen hätten Sie nur einen wählen müssen.

Karl. Sie sind ein Spasvogel!

Hans. Alsdenn hätten Sie sich rechts halten müssen — da wären Sie auf eine Mühle gestossen —

Karl. Aber zum Henker! wir fragen nicht was wir hätten thun sollen — sondern was wir jetzt thun müssen, um zu dem Herrn von Wenski zu kommen.

Hans. Sind Ihre Pferde noch frisch?

Ferd. Wie wäre das in den verdammten Landwegen möglich?

Hans. So rathe ich Ihnen in diesem Wirthshause zu bleiben, und Morgen einen Wegweiser mitzunehmen.

Karl. Ist dies ein Wirthshaus?

Hans. Das beste auf zehn Meilen im Umkreise.

Karl. Das hätte ich nicht geglaubt. — Was meinst du Ferdinand?

Ferd. Ich stimme willig bei.

Hans. Nur muß ich Ihnen sagen — der Wirth ist sehr reich, und will die Wirthschaft niederlegen. Er macht sich also nichts aus seinen Gästen, wenn sie ihm nicht sehr höflich begegnen. Er möchte gern für einen Mann vom Stande gehalten sein — Thun Sie das, so wird er Sie vortrefflich bedienen.

Karl. Eine sonderbare Grille!

Hans. Er ist ein sehr beschwerlicher alter Knabe, spricht immer von Türkenkriegen! aber er hat guten Wein und gute Betten.

Karl. Wenn er das hat, so mag er immer schwagen.

Hans. Sie müssen wieder zurück fahren,

um auf den Hof zu kommen, denn hier durch's
Gebüsch geht's nicht. — Ich will Ihnen
jemand aus dem Wirthshause entgegen schicken.

Ferd. Sie werden uns verbinden. —
Wir wollen beim Wagen bleiben, Karl, damit
uns nichts entwendet wird.

Karl. Ich danke recht sehr. (Sie gehn ab.)

Hans. Ha, ha, ha! das wird Spaß geben.
(im Abgehen) He! Paul! Peter! es kommen
Fremde — ha, ha, ha!

(er geht singend ins Haus.)

Ende des ersten Aufzuges.

Zweiter Aufzug.

Ein altmodisches Zimmer, in welchem, ausser den gewöhnlichen Meublen, auch ein Flügel und Spiegelleuchter sind; alles im alten Geschmack.

Erster Auftritt.

Karl sitzt in einem Großvaterstuhl, Ferdinand auf dem Sopha.

Ferd. Nun Karl, sei nicht verdrießlich! da wir doch einmal den Weg verfehlt, so können wir noch von Glück sagen, daß wir auf eine so gute Herberge gestoßen sind. Das Haus ist zwar alt, doch reinlich und bequem.

Karl. Es war gewiß ehemals ein Edelhof. Aber das ist das gewöhnliche Schicksal solcher Landgüter. Wenn ihr Herr sie durch seine Gastfreiheit ruiniert hat, so werden Gasthöfe daraus, um Reisende zu ruiniren.

Ferd. Ich fürchte, wir werden alle die hübschen Meubeln mitbezahlen müssen. Aber so geht's immer in guten Wirthshäusern.

Karl. Reisende müssen überall bezahlen. In schlechten wird man auch gerupft, und muß beinahe erhungern.

Ferd. Du hast Erfahrung! denn eine gute Zeit deines Lebens ist in Wirthshäusern verstrichen. Drum ist es zum Erstaunen, daß dir anständige Dreistigkeit so sehr fehlt.

Karl. Wirthshausdreistigkeit hab ich zur Genüge! aber jene, die du meinst — wo sollt ich sie erlernt haben? Ich habe keinen Umgang mit dem lebenswürdigen Theile der Schöpfung gehabt, welcher uns vorzüglich in anständiger Dreistigkeit unterrichtet. Ich bin nie mit einem einzigen sittsamen Frauenzimmer vertraut gewesen — meine Mutter ausgenommen. —

Ferd. Es ist wahr! in der Gesellschaft ehrliebender Frauenzimmer hab ich nie einen solchen Tropf, einen so furchtsamen Menschen gesehn. Du scheinst immer Gelegenheit zu suchen, dich aus dem Zimmer zu stehlen.

Karl. Ich scheine nicht sie zu suchen, ich suche sie wirklich. Bei Frauenzimmern einer andern Klasse hingegen —

Ferd. Bist du unverschämt genug. Aber,

wie in aller Welt denkst du dich gegen das Fräulein Wenski zu benehmen?

Karl. Wie ich mich gegen alle Damen benehme. Ich werde mich tief bücken — roth werden — Ja und Nein antworten, und nicht das Herz haben, ihr ins Gesicht zu sehn.

Ferd. Ist's möglich, daß ein so warmer Freund, ein so kalter Liebhaber sein kann!

Karl. Liebhaber? — Meines Vaters Verfehl treibt mich zum alten Wenski. Aber der vornehmste Beweggrund meiner Reise war die Beförderung deines Glückes, nicht des meinigen. Fräulein Buchau liebt dich; du bist der Familie unbekannt; als mein Freund bist du einer guten Aufnahme gewiß, und die Liebe wird das Uebrige thun.

Ferd. (springt auf und umarmt ihn) Lieber Karl! — Doch ich will die Bewegung meines Herzens unterdrücken. Wär ich ein Elender, der nur Vermögen zu erschnappen suchte, so würd' ich dich am letzten um Beistand bitten. Aber meine Absichten sind rechtschaffen, und Sophie gehört mir, da ich nicht allein ihres verstorbenen Vaters, sondern auch ihre Einweisung habe.

Karl. Glücklicher Mann! Du hast Talente und die Kunst jedes Frauenzimmer einzunehmen. Ich bin dazu bestimmt, das schöne Geschlecht anzubeten, und doch nur mit dem Theile desselben umzugehen, den ich verachte. Das Stammeln in meiner Anrede, mein einfältiges Gesicht, erlaubten mir nicht, mich über den Stand eines Dienstmädchens empor zu schwingen — Da stört uns der verdammte Wirth schon wieder.

Zweiter Auftritt.

Vorige, Herr von Wenski.

Wenski. Noch einmal von Herzen willkommen, meine Herren! Sie sehen, es ist meine Mode nicht, meine Gäste in meinem Zimmer im Großvaterstuhl zu empfangen. Ich habe Sie nach alter Art und Weise an der Thüre bewillkommt, und dann selbst nach Ihren Pferden und Sachen gesehen.

Karl. Ihre Vorsicht und Hospitalität gefällt uns.

Wenski. Ich bin von altem Schrot und Korn, lieber Baron Karwiz.

Karl. (leise zu Ferd.) Unse Namen hat er schon bei dem Bedienten erfragt. (laut) Ich denke Freund, da wir so nahe sind, so könnten wir unsere Reisekleider morgen früh mit andern verwechseln, denn sie sind ziemlich schmutzig.

Wenski. Machen Sie ja keine Umstände in meinem Hause.

Ferd. Du hast Recht. Der erste Angriff ist fast immer entscheidend.

Wenski. Ja keine Umstände, meine Herren! dies ist das Haus der Freiheit.

Karl. Aber wenn wir den Feldzug zu heftig eröffnen, so könnte es uns vielleicht vor seinem Schlusse an Ammunition fehlen. Ich denke, wir müssen die gestickten Kleider sparen, um den Rückzug zu sichern.

Wenski. Das Wort Rückzug erinnert mich an den Prinzen Eugen, als er Modena belagerte. Er foderte zuerst die Besatzung auf —

Karl. Glaubst du nicht, daß die gelbe gestickte Weste mit dem simpeln braunen Rocke gute Wirkung thun werde?

Wenski. Er foderte zuerst die Besatzung auf, die ohngefähr aus zehntausend Mann bestand —

Ferd. Gelb und braun sticht zu stark ab.

Wenski. Wie gesagt, er foderte zuerst die Besatzung auf —

Karl. So nehm ich die weisse.

Wenski. Die ohngefähr aus zehntausend Mann bestand, und mit Lebensmitteln und Ammunition gut versehen war. Weil sich nun die Stadt nicht ergeben wollte —

Karl. So war es gut, wenn Sie uns eine Bouteille Rheinwein hohsten. Wir würden die Belagerung desto muthiger fortsetzen können.

Wenski. Rheinwein?

Karl. Ja; oder haben Sie keinen?

Wenski. Allerdings! Den Augenblick sollen Sie bedient werden. (für sich.) Das ist eine unbegreifliche Art von Bescheidenheit.

(er geht ab.)

Ferd. Der Kerl möchte uns so gern Gesellschaft leisten. Er vergißt, daß er Wirth ist, eh er noch die Rolle eines Herrn zu spielen gelernt hat. — Was sagst du zu dem Einfalle, daß er seinen Aufwärtern ordentliche Livree giebt?

Karl. Es ist ein Original. Wir wollen uns aber ein wenig nach seiner Laune richten.

Dadurch vielleicht wird die Rechnung kleiner,
und die Bewirthung besser.

Dritter Auftritt.

Vorige, Hr. v. Wenski, hernach Paul
mit einer Bouteille Rheinwein und drei
Gläsern.

Wenski Den Augenblick werden sie bedient sein, meine Herren.

Karl. Aus Ihrer Belagerungsgeschichte scheint es mir, daß Sie sich mehr mit der alten, als neuen Literatur beschäftigen, und sich um jetzige Staatsfachen wohl gar nicht bekümmern.

Wenski. Im geringsten nicht. Es war einmal eine Zeit, da ich wie andere Leute über die Fehler der Regierung böse that; weil ich aber fand, daß ich, alle Tage zorniger, und die Regierung doch nicht besser ward, so überließ ich's ihr selbst, sich zu bessern. (Paul kommt.)

Wenski. Ah, hier ist der Wein! ich hoffe, Sie werden ihn nach Ihrem Geschmacke finden. Er ist aus dem Mutterfaßgen.

(Paul geht ab.)

Wenski. (schenkt ein) Auf bessere Bekanntschaft, meine Herren!

Karl. (für sich) Ein unverschämter Kerl! (Sie trinken.)

Ferd. Sie müssen ein sehr angenehmes und geschäftiges Leben führen.

Wenski. Ja, ich tummle mich ziemlich herum. Die mehrsten Streitigkeiten unter meinen Nachbarn werden in diesem Zimmer beigelegt, so viel Zutrauen hat man zu mir.

Karl. Durch ein Duzend solcher Vouteilslen lassen sich viele Streitigkeiten schlichten, alter Herr!

Wenski. Ja, junger Herr, und durch ein bißchen Philosophie.

Karl. (leise) Das ist das Erstemal, daß ich von der Philosophie eines Gastwirths höre!

Ferd. Sie greifen sie also, wie ein erfahrener General, von allen Seiten an. Wenn die streitenden Partheien sich durch Vernunft leiten lassen, so bedienen Sie sich Ihrer Philosophie; und haben sie keine Vernunft, so greifen Sie sie mit diesen Waffen an. — Ihre Gesundheit, Herr Philosoph!

Wenski. Danke, danke, Herr Baron!

Ihre Generalschaft erinnert mich an den Prinzen Eugen, da er den Türken die Schlacht bei Belgrad lieferte —

Karl. Anstatt der Schlacht bei Belgrad, wollen wir von der Abendmahlzeit reden. Was für Speisen hat uns Ihre Philosophie besorgt?

Wenski. Was für Speisen? (für sich) Hat man je dergleichen Frage an einen Mann in seinem eignen Hause?

Karl. Ja, ja, was für Speisen! Denn mir ist nicht alles gleich, und ich fühle auch, daß sich mein Appetit nach grade einstellt.

Wenski. (für sich) Das ist ein unver-
schämter Vursche! (laut) Worin die Abend-
mahlzeit bestehen wird, kann ich Ihnen nicht
sagen. Dergleichen Dinge verabreden meine
Margaretha und die Köchin mit einander, und
wenn ich nicht irre, so sind sie jetzt in wirklicher
Berathschlagung.

Karl. So muß ich bitten, daß man mich
zum Mitgliede des geheimen Raths aufnimmt.
Auf Reisen mag ich mein Essen gern selbst be-
stellen. Lassen Sie die Köchin rufen.

Wenski. Die Köchin rufen?

Ferd. Oder lassen Sie uns den Küchen-

zettel sehn. Ich richte immer meinen Appetit nach demselben ein.

Karl. Das ist auch meine Gewohnheit.

Wenski. (geht voll Bewunderung zur Thüre) Paul! laß dir den Küchenzettel geben. — Ihre Gewohnheit, meine Herren, erinnert mich an meinen Oheim, den Obersten Wallenblum. Er pflegte zu sagen: Niemand sei seiner Mahlzeit gewiß, als bis er sie verzehrt habe.

Ferd. (leise) Sein Oheim, ein Oberster? wenn's noch lange dauert, so war seine Ruhme General.

(Paul mit dem Küchenzettel.)

Karl. Da ist der Küchenzettel! gieb her!
(Paul geht ab.)

Karl. Was ist das? Zum ersten Gang — zum zweiten Gang — zum Nachtsche — Zum Teufel, Herr! meinen Sie, daß wir eine ganze Zunft mitgebracht haben, eine solche Mahlzeit zu verzehren? Zwei oder drei reinliche und nahrhafte Gerichte sind genug.

Ferd. Wir wollen ihn doch lesen.

Karl. (liest) Eine Lebersuppe —

Ferd. Weg mit der Leber.

Karl. Weg überhaupt mit der Suppe. (liest)
Ein Spanferkel mit einer Pflaumen-Sauce.

Ferd. Weg mit dem Spanferkel!

Karl. Und weg mit der Pflaumen-Sauce!

Wenski. Es ist doch ein gutes Gericht.

Karl. (liest) Kalbszunge und Kalbsgehirn.

Ferd. Lassen Sie Ihr Gehirn auch weg,
ich mag es nicht.

Karl. Lassen Sie ein besonderes Gericht
davon machen, ich es es gern.

Wenski. (für sich) Ihre Unverschämtheit
macht mich ganz verwirrt. (laut) Sie sind
meine Gäste! verändern Sie nach Ihrem Ge-
fallen.

Karl. (liest) Blumenkohl mit Bratwürsten.
Ein Frikassee von Tauben. Eine Hasenpastete.
Ein Haché von —

Ferd. Verdammt! mit den vielen Speisen!

Wenski. Es ist mir leid, meine Herren,
daß ich nichts nach Ihrem Geschmacke habe!

Karl. Nicht doch! wir beschwerten uns nur
über die Menge der Speisen. Lassen Sie uns
Blumenkohl mit Bratwürsten, und die Hasenpa-
stete geben; damit sind wir zufrieden. So viel
vom Essen! nun wollen wir nach den Betten gehn.

Wenski. Das überlassen Sie gänzlich mir.

Karl. Ihnen? Nein, mein Herr! nach solchen Sachen sehe ich selbst.

Wenski. Ich bitte Sie nochmals, sich gar keine Sorge zu machen.

Karl. Und ich bitte Sie nochmals, mich gehn zu lassen, oder ich kann Ihr Haus nicht für das Haus der Freiheit halten. (für sich) Das ist ein beschwerlicher alter Narr!

(er geht.)

Wenski. So will ich Sie wenigstens begleiten. (für sich) Das mag eine neumodische Bescheidenheit sein, aber sie sieht der altmodischen Unverschämtheit gewaltig ähnlich.

(er folgt ihm.)

Vierter Auftritt.

Ferdinand.

Nachgrade werden mir die Höflichkeiten des Wirths beschwerlich. Aber man darf billig nicht über Dienstgefälligkeiten zürnen, die zu unserm Besten abzielen. Was seh ich! Fräulein Burschau! welche unerwartete Erscheinung!

Fünfter Auftritt.

Ferdinand, Sophie.

Soph. Mein bester, liebster Ferdinand!

Ferd. Meine angebetete Sophie! — Was für ein Zufall verschafft mir das Glück, Sie in diesem Wirthshause anzutreffen?

Soph. Ha, ha, ha! Wirthshause? — Sie sind ja in dem Hause meiner Tante, und meines Vormunde.

Ferd. Herrn von Wenski?

Soph. Freilich.

Ferd. Verdammtter Streich! — Ein junger Bursche, den wir vor dem Hause antrafen, versicherte uns, daß dies ein Gasthof sei, und wir noch sechs Stunden von dem Herrn von Wenski entfernt wären.

Soph. Ha, ha, ha! Das ist gewiß wieder ein Streich meines hoffnungsvollen Vettters.

Ferd. Den Ihre Tante für Sie bestimmt hat? Der mir so gerechte Besorgnisse macht?

Soph. Sie haben nichts von ihm zu besorgen. Sie würden ihn anbeten, wenn Sie wüßten, wie herzlich er mich haßt.

Ferd. Was hilft's, da wir nicht auf die Einwilligung der Tante rechnen können!

Soph. Freilich!

Ferd. So lassen Sie uns die glückliche Gelegenheit nutzen, die sich darbeyt. Unsere Pferde werden sich bald erhohlt haben. Wenn alsdann meine liebste Sophie Ihrem Ferdinand trauen will, so wollen wir fliehen, und ein heiliges Band knüpfen, zu welchem uns der Segen und die Einwilligung Ihres Vaters berechtigt.

Soph. Ich bin bereit Ihnen zu folgen, aber ich verliere mein kleines Vermögen ungern. Der größte Theil desselben, der in Juwelen besteht, ward mir von meinem Oheim mit der Bedingung hinterlassen, meinen liebenswürdigen Better zu heirathen.

Ferd. Schade um Ihr Vermögen! Ihre Person ist alles, was ich verlange. —

Soph. Ich habe meine Tante schon lange um die Erlaubniß gebeten, den Schmuck zu tragen. Und da ich mich so zärtlich gegen ihren Sohn stelle, hoffe ich meinen Zweck vielleicht noch heute zu erreichen.

Ferd. Noch eins, liebste Sophie! Karwig

muß in seinem Irthum bleiben. Er ist so wunderbar zurückhaltend, daß, wenn er plötzlich erführe, wie er sich gegen den Herrn von Benetti vergangen, er eben so plötzlich das Haus verlassen, und unsern Plan dadurch vereiteln würde.

Soph. Ich bin eben mit Nanetten von unserm Spaziergange zurückgekommen — Wie war es, wenn wir vorgäben, daß auch uns der Zufall in dies Wirthshaus geführt hätte!

Ferd. Recht gut, und dann müssen wir ein tête-à-tête zwischen ihnen veranstalten, damit sie — da ist er!

Sechster Auftritt.

Vorige, Karl.

Karl. Die Höflichkeiten der Wirthsleute werden mir unerträglich. (er sieht Sophien, und erschrickt) Was ist das! —

Ferd. Wir sind wahre Glückskinder, mein lieber Karl! kannst du errathen, wer den Augenblick hier angekommen ist?

Karl. (verlegen) Nein!

Ferd. Unsere Gebieterinnen! Sie haben

diesen Mittag in der Nachbarschaft gespeist, und sind hier eingesprochen, Pferde zu wechseln. Ist das kein Glück?

Karl. Ja.

Soph. Es ist mir sehr angenehm, Baron! Sie hier zu sehen!

Karl. Gnädiges — — Fr — — Frau — —
sein —

Soph. Nanette wird den Augenblick hier sein, sie ist nur ins nächste Zimmer gegangen.

Karl. So? — Aber unsere Kleider — Ferdinand — sind sehr in Unordnung — wie, wenn wir das Glück dieser angenehmen — Zusammenkunft bis Morgen verschöben! — Morgen — in ihrem eignen Hause — es wird anständiger — und ehrerbietiger sein —

Soph. Gewiß nicht, Baron! Im Gegentheil würde ihr diese Ceremonie mißfallen. Die Unordnung Ihrer Kleider wird von Ihrer feurigen Ungeduld zeugen. Auch weiß sie, daß Sie hier sind, und erlaubt Ihnen, ihr aufzuwarten.

Karl. (leise zu Ferdinand) O der Teufel! Ferdinand! verlaß mich ja nicht, und bleib bei

mir. Laß mich um alles in der Welt nicht mit
ihr allein.

Ferd. (leise) Courage Karl! es ist ja nur
ein Frauenzimmer.

Karl. Aber unter allen Frauenzimmern mir
das fürchterlichste, weil ich es heirathen soll.

Siebenter Auftritt.

Vorige, Nanette mit einer Kappe, von
der Promenade kommend.

Ferd. Erlauben Sie mir, gnädiges Fräulein, Sie zu bewillkommen, und Ihnen zugleich
meinen Freund Karwiz vorzustellen. Ich bin
stolz darauf, zwei Personen von solchen Verdien-
sten zusammen zu bringen, die sich nur kennen
dürfen, um einander hochzuschätzen.

Nan. (für sich) Ich will den bescheidenen
Herrn in seiner eignen Manier empfangen.
(nach einer Pause, laut) Es ist mir lieb —
Herr Baron! — daß Sie — glücklich ange-
kommen sind! — Haben Sie auf dem Wege
einige Unfälle gehabt?

Karl. (sehr verlegen) Nur einige wenige,
gnädiges Fräulein! — Ja, wir hatten einige.

— Ja, gnädiges Fräulein, ziemlich viel Unfälle — Aber, sie — sind mir leid — sind mir lieb, wollt ich sagen — da sie sich so glücklich endigen — hm! (er hustet.)

Ferd. (leise) Courage! es geht vortreflich.

Man. Sie schmeicheln, besorg' ich. — Sie haben in den — besten Gesellschaften gelebt, und können in einem dunkeln Winkel — auf dem Lande, wenig Vergnügen finden.

Karl. Ja, gnädiges Fräulein — ich habe zwar in der — Welt gelebt — aber ich bin nur — ein Beobachter des Lebens gewesen — indem es andere genossen.

Soph. Das ist der eigentliche Weg es endlich selbst zu genießen.

Ferd. (leise) Cicero hat nicht besser gesagt! Nur immer dreister

Karl. (leise) Hilf mir nur dann und wann, wenn mit ein Wort fehlt.

Man. Ein Beobachter, wie Sie, muß seine Zeit unangenehm zubringen, weil er vermuthlich mehr zu tadeln, als zu loben findet.

Karl. Verzeihen Sie, gnädiges Fräulein! — Die Thorheit der meisten Leute ist

mehr ein Gegenstand des Lachens, als der Unzufriedenheit.

Ferd. (leise) Du hast in deinem ganzen Leben noch nicht so gut gesprochen.

Soph. (leise zu Man.) Er hält deines Vaters Haus für einen Gasthof; reiße ihm ja nicht aus dem Irthume.

Man. Ha, ha, ha!

Ferd. Ich glaube unsre Gegenwart stört die Unterhaltung. Wir wollen uns entfernen, Fräulein.

Karl. (leise) Bist du rasend! Wenn du mich lieb hast, so bleib.

Ferd. (leise) Du bedenkst nicht, daß auch Sophie und ich ein tête-à-tête wünschen.
(laut) Gute Unterhaltung!

(geht mit Sophien ab.)

Achter Auftritt.

Karl, Manette.

Man. (nach einer Pause) Ich vermute, Herr Baron, daß Sie nicht immer nur ein Beobachter gewesen sind — Sie werden hoffent-

Ich auch den Frauenzimmern einen Theil Ihrer Zeit gewidmet haben.

Karl. (wieder sehr furchtsam) Vergeben Sie mir! — I — i — ich habe mich — bisher — nur beflissen — mich um sie verdient zu machen.

Man. Und das ist, wie einige behaupten, nicht das zuverlässigste Mittel, ihre Gunst zu erlangen.

Karl. Es — es kann sein. Aber — ich mag nur gern mit — dem ernsthaften und empfindsamern Theile des schönen Geschlechts — umgehn — Ich besorge, daß ich Ihnen Langeweile mache.

Man. Gewiß nicht. Ich liebe nichts so sehr, als eine ernsthafte Unterredung; ich könnte Tagelang zuhören. Ich bin oft darüber erstaunt, wie ein Mann von Empfindung, leichtsinnige eitle Ergötzungen bewundern kann, die das Herz nicht rühren.

Karl. Es ist — eine Krankheit — der Seele. — Bei der Verschiedenheit des Geschmacks muß — es einige — geben — die gar keinen Geschmack haben — an — an —

Man. Ich verstehe Sie Baron. Es muß

einige geben, die keinen Geschmack an verfeinerten Ergötlichkeiten haben, und das verachten, wozu sie unfähig sind.

Karl. Das ist meine Meinung, gnädiges Fräulein! aber unendlich besser ausgedrückt. — Ich kann nicht umhin — anzu merken — daß — daß — .

Man. (für sich) Sollte man's glauben, daß der Mensch bei gewissen Gelegenheiten unver schämt ist! (laut) Sie wollten ahmerken, Baron!

Karl. Ja, ich wollte anmerken — Verzeihen Sie! — ich habe vergessen, was ich ahmerken wollte.

Man. (für sich) Ich auch. (laut) Sie wollten vermuthlich anmerken, daß in diesen heuchlerischen Zeiten —

Karl. Ganz recht. Daß in diesen heuchlerischen Zeiten — die Heuchelei und dasjenige — was durch heucheln — und —

Man. Ich verstehe Sie vollkommen.

Karl. (für sich) Ich nicht, so wahr ich lebe!

Man. Ihre Meinung ist, daß es in diesen heuchlerischen Zeiten wenige giebt, die das nicht

Öffentlich verdammen, was sie selbst heimlich treiben; die der Tugend genug zu thun glauben, wenn sie sie loben.

Karl. Ja gnädiges Fräulein! — Aber, ich falle Ihnen beschwerlich.

Man. Wie wäre es möglich! Es ist so viel angenehmes, und geistreiches in Ihrer Art sich auszudrücken. Ich bitte, fahren Sie fort.

Karl. Ja gnädiges Fräulein — Ich wollte sagen — daß es Gelegenheiten giebt, — da ein gänzlicher Mangel des Muths — uns gänzlich — und gleichsam, als — als —

Man. Ich bin völlig ihrer Meinung. Der Mangel des Muths giebt uns bei gewissen Gelegenheiten das Ansehen der Unwissenheit, und schadet uns, grade wenn es am nöthigsten wäre, uns von der besten Seite zu zeigen.

Karl. Ja — moralisch zu reden — ist es — Aber ich sehe, daß Fräulein Buchau auf Sie wartet. Ich will nicht länger beschwerlich fallen.

Man. Sie unterhalten mich so angenehm, daß —

Karl. Sie winkt — ich — ich werde die Ehre haben, wieder aufzuwarten.

Man. Aber —

Karl. Unterthäniger Diener! (er geht ab.)

Neunter Auftritt.

Manette.

Das war die sittsamste und empfindsamste Unterredung, die seit tausend Jahren ist gehalten worden — Nicht ein einzigesmal sah er mir ins Gesicht. — Seine unbegreifliche Blödigkeit ausgenommen, gefällt mir der Mann ganz gut. Er hat Verstand, aber seine Furchtsamkeit macht, daß er dadurch beschwerlicher wird, als durch Unwissenheit. Könnt ich ihn etwas dreister machen, so würd' ich einer gewissen Person keinen kleinen Dienst leisten. Aber wer ist die gewisse Person? Das ist bei meiner Treue eine Frage, die ich kaum beantworten kann. — Sieh da! Sophiens tête-à-tête ist durch meine Stiefmutter und ihren Sohn unterbrochen worden. Ich will Ihnen aus dem Wege gehn. (sieht nach der Uhr) Hilf Himmel! es ist die höchste Zeit, daß ich mich nach meines Vaters Phantasie kleide, sonst hab

ich in vierzehn Tagen kein freundlich Gesicht zu hoffen. (geht ab.)

Zehnter Auftritt.

Hans, Sophie, Frau v. Wenski, und
Ferdinand folgen, im Gespräche
begriffen.

Hans. Ich sag's Ihnen, lassen Sie mich gehen, Kousine! und sitzen Sie mir nicht immer so auf dem Nacken. Es ist ja eine Schand', wenn sich die Mädels einem so aufhängen.

Soph. Ich hoffe doch, Vetterchen, daß man mit seinem Verwandten sprechen kann, ohne deswegen Tadel zu verdienen.

Hans. Ich weiß schon, zu was für einen Verwandten Sie mich machen wollen; aber hohls der Hund! daraus wird nichts. Also bleiben Sie mir vom Leibe! ich mag keine nähere Verwandtschaft mit Ihnen.

Soph. Sie sind recht grausam, Vetter!

Hans. Grausam hin, grausam her! Ich will Sie nicht, ich mag Sie nicht, ich nehm Sie nicht — und wenn Sie sich auf den Kopf

stellen. (Sie folgt ihm kokettirend zum Hintergrunde.)

Fr. v. W. Das ist wahr! Sie sind ein recht angenehmer Gesellschafter! ein artiger, höflicher Herr! gerade das Gegentheil vom Baron Karwitz. — Haben Sie doch die Güte mir noch mehr zu erzählen! Ich höre von nichts in der Welt so gern, als von der Stadt, und von neuen Moden, ob ich gleich niemals da gewesen bin.

Herr d. Wie in der Stadt gewesen? Sie setzen mich in Erstaunen! Aus Ihren Manieren, aus Ihrem Ansehen schloß ich, daß Sie Ihr ganzes Leben dort zugebracht hätten!

Fr. v. W. O, das beliebt Ihnen nur so zu sagen. — Ich thue freilich was ich kann mich von den Landleuten ein wenig zu unterscheiden — aber das ist's auch alles. Wie gefällt Ihnen diese Frisur, Herr Baron?

Herr d. Ungemein degagirt! Ihr Friseur ist vermuthlich ein Franzose?

Fr. v. W. Nein, ich frisiere mich selbst, nach einem Kupferstiche. Ich lasse mir alle Jahre einige aus der Stadt kommen.

Herr d. Ich versichre Sie, gnädige Frau!

in dem ersten Zirkel der Stadt würde man keinen Unterschied zwischen Ihnen und den elegantesten Damen finden.

Fr. v. W. O, das belieben Sie nur so zu sagen. Und wenn ich mich auch zu kleiden verstünde — was nützt es mich, wenn ich eine solche Antiquität, als meinen Mann, an meiner Seite habe? Ich kann ihm keinen einzigen Knopf von seinen Kleidern herab demonstrieren. Wie oft hab ich ihn gebeten, seine große Flachsperücke wegzwerfen, und die kahlen Stellen seines Kopfs mit Puder und Pomade zu bekleistern, wie es jetzt Mode ist! — Was meinen Sie, was er mir zur Antwort gab?

Ferd. Sie schütze ihn gegen die Kälte.

Fr. v. W. Mit seiner gewöhnlichen gothischen Lebhaftigkeit sagte er — ich bäte ihn wohl nur deswegen seine Perücke abzulegen, um mir selbst eine Haartoure daraus machen zu lassen.

Ferd. Das war hart! In Ihren Jahren, gnädige Frau! können Sie tragen, was Ihnen gefällt. Ihnen steht alles gut.

Fr. v. W. O, das belieben Sie nur so zu sagen — Herr Baron! welches Alter ist wohl jetzt in der Stadt am meisten in der Mode?

Ferd. Bis jetzt waren es vierzig Jahre, Aber man hat mir gesagt, daß die Damen Willens sind, künftigen Karneval funfzig Jahre in die Mode zu bringen.

Fr. v. W. Im Ernste? — Schade! so bin ich noch zu jung für die Mode.

Ferd. Keine Dame trägt jetzt Juwelen, wenn sie nicht über vierzig Jahr alt ist. Zum Beispiel: das Fräulein dort würde in einer galanten Assemblée bloß als ein Kind angesehen werden.

Fr. v. W. Und doch hält meine Fräulein Niece sich eben so gut für ein Frauenzimmer, und ist eben so verliebt in Juwelen, als die älteste Dame.

Ferd. Sie ist Ihre Niece? Und der junge Herr da, vermuthlich ein Bruder von Ihrer Gnaden?

Fr. v. W. O, das belieben Sie nur so zu sagen! Es ist mein Sohn, Hans von Ullersdorf, Herr Baron! und ist mit ihr versprochen. Bemerken Sie nur ihre kleine Neckereien! sie zanken und vertragen sich täglich so oft, als wenn sie schon Mann und Frau wären. Kommt doch her zu uns, Kinder. — Nun

Hansel, hast du deiner Kousine viel schönes gesagt?

Hans. Darauf kann sie lauren! ich habe ihr gesagt, sie soll mit ihrer Kage spielen, und nicht mit mir. Immer ist sie hinter mir her! Mein Geel! ausser dem Stall ist im ganzen Hause kein Fleck, wo sie mich nicht aufstöbert.

Fr. v. B. Härme dich darum nicht, liebe Sophie! er spricht ganz anders hinter deinem Rücken.

Soph. O ich weiß es Tante. — Er zankt sich nur in Gegenwart andrer Leute, damit ich ihm unter vier Augen verzeihen kann.

Hans. Das ist eine verdammte Lüge!

Fr. v. B. Du listiger Schelm! Däucht Ihnen nicht Herr Baron! daß sie um den Mund viel Aehnlichkeit mit einander haben? Das leib: haste Venusmündchen. Auch sind sie von gleicher Länge. Rücken an Rücken, ihr Kinder! daß der Herr Baron es sehen kann.

Hans. Von gleicher Länge? Nehmen Sie ihr einmal alles Falsche weg, was sie an sich hat, dann wollen wir sehen,

Fr. v. B. Bei den Frauenzimmern wird das alles gerechnet.

Hans. Hohls der Hund! ich mag solche Frauenzimmer nicht, bei denen ich alles rechnen muß.

Fr. v. W. Nun, keine Umstände, Hansel! und stell dich Rücken an Rücken. (sie stellt sie)

Hans. Was gilt's, es ist das letztemal! (er stößt Sophien)

Soph. O weh! er hat mir beinahe die Hirnschale eingestossen!

Fr. v. W. O du Ungeheuer! Schäm dich doch Hansel! Bist ein Mann, und führst dich so auf.

Hans. Bin ich ein Mann, so geben Sie mir Geld in die Hände, und lassen Sie mich heirathen, wen ich will.

Soph. Sehn Sie nur Tante, wie er meine Zärtlichkeit belohnt!

Fr. v. W. O du undankbarer Knabe!

Hans. Wenn mir jemand einen falschen Thaler schenken will, und ich mag ihn nicht — ist das undankbar?

Fr. v. W. So sprich doch, du böser Dube! was fehlt denn deiner Kousine?

Hans. Sie gefällt mir nicht,

Fr. v. W. Ist sie nicht wohl gewachsen, schön, reich, sanftmüthig?

Hans. Das mag sie alles sein, aber sie gefällt mir doch nicht.

Fr. v. W. Sie soll dir aber gefallen, du ungezogner Dube.

Hans. Bin ich ungezogen Mama, so sind Sie Schuld, ich hab mich nicht selbst erzogen.

Fr. v. W. Was? du unterstehst dich? —

Ferd. Erlauben Sie mir, gnädige Frau, mit dem jungen Herrn allein zu sprechen. Ich hoffe, ihn dahin zu bringen, daß er Ihren Willen mit Vergnügen erfüllt.

Fr. v. W. Ach, lieber Herr Baron, er kennt kein ander Vergnügen, als das Bierhaus und den Pferdestall. Aber versuchen Sie, was Sie über sein böses widerspänstiges liebes Herz vermögen. Komm Sophie, weine nicht! Hansel wird endlich Vernunft annehmen.

(sie geht mit Sophien ab.)

F i l t e r A u f t r i t t .

Ferdinand, Hans.

Hans. (singt) Ein junger Mann ritt
neben an,

Der wollte gern seinen Willen ha'n.

Hop heiße polei!

Ferd. Haben Sie gesehen, daß das Fräulein weinte?

Hans. Das schadet ihr nichts, sie weint gern. Sie und meine Schwester haben manchmal eine ganze Stunde über ein Buch geweint; und sie sagten, je mehr sie weinen müßten, je besser sei das Buch.

Ferd. Wie es scheint, sind Sie kein Freund des schönen Geschlechts?

Hans. O ja, ein recht großer Freund! aber die kann ich nicht leiden.

Ferd. Und ist doch ein sehr hübsches, gutartiges Mädchen.

Hans. Gutartig? ich kenn sie besser. Hohls der Hund! es giebt keine beschästere, giftigere Kröte in der ganzen Christenheit.

Ferd. (für sich) Treffliche Ermunterung für mich!

Hans. Sie ist so voll Hinten, als ein Nase im Gebüsch.

Ferd. Mir scheint sie still und empfindsam zu sein.

Hans. Ja, in Gesellschaft; aber allein, ist sie so wild als ein junges Füllen.

Ferd. Schönheit müssen Sie ihr doch wirklich zugestehn —

Hans. Lauter Flitterstaat! es ist alles falsch an ihr! Da sollten Sie einmal mein Mädel sehen, des Müllers Liesel! da könnten Sie von Schönheit reden. Ein paar Arme, so dick, wie ich im Leibe. Ein paar Augen, so schwarz, wie eine Kohle. Ein paar Backen, so dick und roth, als meiner Mutter Küssen auf dem Bettpulte. Drei solche Dinger, wie die Kösine kann man aus ihr machen.

Ferd. Nun wundre ich mich nicht über Ihre Abneigung gegen Sophien, da Ihr Herz von einer dreifachen Schönheit eingenommen ist.

Hans. Nicht wahr!

Ferd. Wenn sich nun ein Freund fände, der Sie von Sophien befreite?

Hans. O Sapperment!

Ferd. Und Ihre schöne Liesel von einer Nebenbuhlerin?

Hans. Das wär ein Freßten! Aber, hohls der Hund! wo steckt so ein Freund?

Ferd. Ich bin der Freund. Wenn Sie

mir beistehn, so geh ich mit Tophien davon,
und Sie sollen nichts weiter von ihr hören.

Hans. Ihnen beistehn? Bis auf den letzten Blutstropfen. Ich will Ihnen ein paar Pferde vor die Chaise spannen, die schneller laufen, wie der Teufel. Und wenns möglich ist, so will ich der Koufine ihre Juwelen verschaffen. Es wär unbillig, da sie mich nicht bekömmt, daß sie auch ihr Vermögen verlöre.

Ferd. Das wäre die That eines Mannes von Ehre und Verstande.

Hans. Kommen Sie nur mit, ich will gleich Hand ans Werk legen. Sie sollen sehen, was Hansel für ein Kerl ist. (er singt)

Wir zittern nicht,

Wir zagen nicht,

Beim Donner der Karthauen.

(Sie gehen ab.)

Ende des zweiten Aufzuges.

Dritter Aufzug.

(Dasselbe Zimmer.)

Erster Auftritt.

Hans (mit einem Kästchen.)

Hans. Hohls der Hund! da hab ich sie! den ganzen Munder! Der Koufine Juwelen mit Haut und Haar. Meine Mutter soll das arme Ding nicht um ihr Vermögen betrügen. O ha! Sind Sie da? eben wollt' ich Sie suchen.

Zweiter Auftritt.

Ferdinand, Hans.

Ferd. Unsre Pferde werden sich bald erhohlt haben; dann wollen wir ohne Zeitverlust fort.

Hans. Und da schenk ich Ihnen etwas, die Reisesaßen gut zu machen; Sophiens Juwelen. Nun, hab ich nicht Wort gehalten? Bin ich nicht ein Mann von Verstande?

Ferd. Sie sind ein Wunder von Klug-

heit! — Aber auf welche Art kamen sie in Ihre Hände?

Hans. (ihm einen Schlüssel zeigend)
Durch diesen meinen besten Freund auf der Welt. Sehn Sie, der Freund ist so klug, daß er meiner Mutter Bureau öfnet, und mir Gelegenheit verschafft, so oft ins Wirthshaus zu gehn, als ich will. Das ist keine Sünde, denk ich; denn ich bin meiner Mutter Erbe, und ein ehrlicher Mann darf sich zu aller Zeit selbst befehlen.

Ferd. Daß geschieht täglich von Tausenden. Aber ich muß Ihnen sagen, daß Sophie sich eben bemüht, die Juwelen von Ihrer Mutter zu erbitten, und wenn es ihr gelingt —

Hans. Halten Sie die Dinger fest, wenn ich Ihnen rathen soll. Ich wette ein ganzes Faß Bier, daß es ihr nicht gelingen wird. — Meine Mutter ist ver-teufelt geizig.

Ferd. Wenn sie es aber gewahr wird, daß die Juwelen fort sind? —

Hans. Weiß sie denn, daß Sie sie haben?
— Ich nehme alles auf mich; ich will sie schon wieder trösten. — Zum Henker! da ist sie! — fort! fort! (Ferdinand läuft ab.)

Hans. Sie muß es noch nicht wissen, daß das Nest leer ist.

Dritter Auftritt.

Hans, Fr. v. Wenski, Sophie.

Fr. v. W. Ein Mädchen von deinem Alter will Juwelen tragen! lächerlich! — Wenn du zwanzig Jahr älter bist — wenn deine Schönheit nöthig hat ausgepukt zu werden, dann ist es Zeit dazu.

Soph. Was im vierzigsten Jahre die Schönheit erheben kann, kann es sicher auch im zwanzigsten.

Fr. v. W. Du hast das gar nicht nöthig. Dein weiß und roth Gesicht übertrifft allen Puz. Ueberdies mein Kind, sind Juwelen ganz aus der Mode. —

Soph. Aber liebe Tante! vielleicht gefalle ich einem Gewissen, den ich nicht nennen mag, in meinen Juwelen besser, als bisher.

Fr. v. W. Komm her Hansel! bedarf Sophie in deinen Augen einiger Juwelen, um schöner zu werden?

Hans. Weiß nicht, Mama.

Fr. v. W. Ueberdieß mein Kind — ich will es zwar nicht hoffen — aber ich muß dir gestehn, daß ich sie seit langer Zeit nicht habe finden können. Wenn sie mir nur nicht gar gestohlen sind!

Hans. (leise zur Mutter) Sagen Sie es ihr grade zu, daß sie weg sind; ich will es bezeugen.

Fr. v. W. (leise) Gut Hansel, bezeug es. Du weißt, daß ich sie bloß für dich aufhebe.

Hans. Nur zu, Mama. Sie sind gestohlen! ich will es bezeugen.

Soph. Ich begehre sie nur auf einen Tag, liebe Tante; hernach mögen sie wieder verschlossen werden.

Fr. v. W. Ich muß es dir nur grade heraus sagen, liebe Sophie; könnte ich sie finden, so solltest du sie haben, aber ich fürchte, sie sind fort.

Soph. Das ist nur ein schaler Vorwand, liebe Tante! Sie verfahren bei Dingen von so großem Werthe nicht so nachlässig, besonders da Sie für den Verlust stehen müssen.

Fr. v. W. Sind sie verloren, so muß ich sie

dir ersetzen, das versteht sich. Aber mein Sohn weiß, daß sie nicht in meinem Bureau sind.

Hans. Das kann ich bezeugen. Ich hab's mit meinen Augen gesehn, daß sie nicht mehr dort sind.

Soph. Aber wie —

Hans. Ich will einen Eid darauf schwören, daß sie fort sind.

Soph. Entsetzlich!

Fr. v. W. Sei gelassen Sophie! Wenn wir gleich unser Vermögen verlieren, müssen wir doch die Geduld nicht verlieren. Sieh nur, wie ruhig ich bin!

Soph. Bei andrer Unglück ist es sehr leicht, ruhig zu sein.

Fr. v. W. Weißt du was Sophiechen? du kannst unterdessen meine Granaten tragen, bis sich die Juwelen wieder finden.

Soph. Granaten kann ich nicht leiden, ich will —

Fr. v. W. Ich hole sie, du wirst dich freuen, wie gut sie dir stehen.

(sie geht ab.)

Hans. O weh! nun findt sie's leere Nest!

Soph. Verlegt meine Juwelen, und will

mich zwingen, ihre abgeschmackten Granaten zu tragen!

Hans. Sein Sie keine Närrin, und nehmen Sie die Granaten, wenn Sie sie kriegen können. Die Juwelen haben Sie schon. Ich hab' sie weggepaßt, und Ihrem Baron gegeben. Sehn Sie nur zu ihm, er wird Ihnen mehr von der Sache sagen; ich will sehn, daß ich die Mutter besänftige. Sie wird verdammt böse werden, wenn sie sieht, daß aus dem Spasß Ernst geworden ist. So bald ich von ihr losz' komme, will ich die Pferde bestellen.

Soph. O mein bester Vetter! Sie sind ein ganz allerliebster Spitzbube!

Hans. Mein Seel! da ist die Mutter schon! Machen Sie, daß Sie fortkommen.

(Sophie läuft ab.)

Hans. Sie läuft und speit um sich, wie ein Mühlrad!

Vierter Auftritt.

Fr. v. Wenzki, Hans.

Fr. v. W. Hansel! Hansel! Diebe! Räuber! Wir sind betrogen, geplündert, beraubt, verloren!

Hans. Was giebt's Mama? ist Papa krank geworden!

Fr. v. W. Wir sind bestohlen. Die Juwelen sind fort.

Hans. Hahaha! das heiß ich recht natürlich spielen! Ich glaubte, mein Seel! sie wären im Ernste fort.

Fr. v. W. Freilich sind sie im Ernste fort. Man hat mein Bureau eröfnet, und sie herausgenommen.

Hans. Bleiben Sie dabei, Mama, und rufen Sie mich zum Zeugen! hahaha!

Fr. v. W. So hör mich doch an Hansel! So wahr ich lebe, die Juwelen sind fort.

Hans. Ich weiß, daß sie fort sind, und will's auch bezeugen! hahaha!

Fr. v. W. Die Juwelen sind wirklich gestohlen.

Hans. Ich weiß recht gut, wer sie gestohlen hat. Hahaha!

Fr. v. W. Verdammtter Dummkopf! kannst du nicht Scherz vom Ernst unterscheiden? Ich scherze jetzt nicht, du Bube!

Hans. Das ist recht; das ist recht! Sie müssen recht bitter böse thun, so glaubt man

uns desto eher. Sie sind fort, ich kann's bezeugen.

Fr. v. W. Starrköpfiges Vieh! das mich nicht anhören will. Du bist ein Esel, das kannst du bezeugen! Hör mich an Hansel! wir müssen sehen, wie wir den Dieb heraus bekommen, denn die Juwelen sind fort.

Hans. Schon recht, schon recht, ich wills bezeugen!

Fr. v. W. Sprich noch einmal vom Bezeugen, du Dummkopf, und ich werfe dir den Stuhl ins Gesicht. Ach! meine arme Niece! ihr ganzes bißchen Vermögen! — Lachst du noch, du verdammter Junge?

Hans. Sie machen's charmant, Mama, bleiben sie dabei. Ich wills bezeugen. Hahaha!

Fr. v. W. O du Ungeheuer! ich will dich lehren, deine Mutter zu quälen.

Hans. Ich wills bezeugen! bleiben Sie dabei! (er läuft davon, und sie ihm nach.)

Fünfter Auftritt.

Herr v. Wenski.

A ha! da giebt's wieder einen der gewöhnlichen Auftritte zwischen Mutter und Sohn!

Ganz gut, Margarethe! Du wirst die Folgen deiner Erziehung schon empfinden. — Wunderliche Sachen gehen heut in meinem Hause vor. — Was für eine Absicht konnte mein alter Freund dabei haben, daß er mir seinen Sohn als den bescheidensten Jüngling empfahl? — Mir scheint er das unverschämteste Geschöpf zu sein, daß je mit menschlicher Zunge sprach. Meinen Großvaterstuhl nahm er mir vor der Nase weg. Seine Stiefel zog er im Bistenzimmer aus, und bat mich, dafür zu sorgen, daß sie gepuht würden. Was für Eindruck mag seine Unverschämtheit wohl auf meine Tochter gemacht haben! gewiß nicht den besten. Welch ein Unterschied zwischen ihm und seinem Freunde!

Sechster Auftritt.

Herr v. Wenski, Nanette in sehr ehrbarer Hauskleidung.

Wenski. So mein Töchterchen! wie ich sehe hast du deinen Narrentand schon abgelegt, und dich ehrbar gekleidet.

Nan. Da Sie so pünktlich sind, lieber

Vater, so werd' ich mich wohl hüten, gegen unsern Vergleich zu fehlen.

Wenski. Was sagst du zu dem bescheidenen jungen Herrn, den ich dir zum Liebhaber empfahl?

Nan. Ich sage, daß das Original Ihre Beschreibung noch übertrifft.

Wenski. In meinem Leben bin ich nicht so sehr über etwas erstaunt!

Nan. Ich auch lieber Vater! und das heißt ein Weltmann!

Wenski. Das hat er alles ausserhalb Landes gelernt. Nun glaub ich wahrlich, daß ein junger Mensch weit eher auf einer Maskerade Wiß, als auf Reisen Bescheidenheit lernen kann.

Nan. Doch scheint sein Betragen ihm angeboren zu sein.

Wenski. Nein, nicht angeboren. Schlechte Gesellschaft und ein französischer Tanzmeister haben ihn verdorben.

Nan. Nein, lieber Vater. Ein französischer Tanzmeister hätte ihm nie den furchtsamen Blick, den einsältigen Anstand, die verschämten Manieren lehren können.

Wenski. Furchtsamer Blick! verschämte Manieren!

Man. Sie glauben nicht, wie ich über seine Furchtsamkeit beim ersten Anblick erstaunte.

Wenski. So hat dich der erste Anblick gewaltig betrogen. Er ist der unverschämteste Bursche, den ich je sah!

Man. Sie scherzen! — Er ist der bescheidenste Bursche den ich je sah!

Wenski. So lang ich auf der Welt bin, ist mir kein so prahlender, troziger, unverschämter Kerl vorgekommen.

Man. Sie sehen mich in Erstaunen! Mich redete er mit der ehrfurchtsvollsten Verbeugung an — mit stammelnder Zunge, und niedergeschlagenen Augen.

Wenski. Mit mir sprach er, als wenn wir uns schon zwanzig Jahr kannten; that fünfzig Fragen, und ließ mich nie antworten. Unterbrach meine besten Anmerkungen durch ein läppisches Wortspiel. Späste über meine Erzählungen vom Prinzen Eugen.

Man. Einer von uns irrt sich, lieber Vater.

Wenski. Ein so dreister unverschämter Bursche soll nie mein Schwiegersohn werden.

Man. Ein so bescheidner, furchtsamer Dursche soll nie mein Mann werden.

Wenski. In einem Stücke sind wir also einig. — ihn abzuweisen.

Man. Ja, aber unter gewissen Bedingungen. Ich glaube, daß der Mensch zu bessern ist. Wenn Sie ihn also künftig, nicht so unverschämt — und ich ihn etwas dreister — Sie ihn ehrerbietiger, und ich etwas zudringlicher fänden — so dünkt' ich, ginge er zum Manne wohl an.

Wenski. Wenn wir ihn so fänden! — Das ist aber unmöglich. Ich betrüge mich selten in dem Urtheile, das ich beim ersten Anblicke eines Menschen fälle.

Man. Und doch können beim ersten Anblick viele gute Eigenschaften verborgen bleiben.

Wenski. Wenn einem Mädchen das Aeußerliche einer Mannsperson gefällt, so vermuthet es gleich vortrefliche innerliche Eigenschaften. Ein glattes Gesicht vertritt die Stelle des Verstandes, und eine artige Figur die Stelle der Tugenden.

Man. Ein schlechtes Kompliment für meine Einsicht, lieber Vater.

Wenski. Mit einem Worte — wenn der junge Hans Unverschämte Widersprüche vereinigen kann, so wird er uns beiden gefallen, und dann soll er dich haben.

Man. Und da doch einer von uns sich irren muß, wie wär' es, wenn wir noch mehr Entdeckungen zu machen suchten.

Wenski. Es sei. Aber verlaß dich darauf; ich habe Recht.

Man. Und ich nicht ganz Unrecht.

Wenski. (für sich) Da kommt er! ich will gleich dahinter sein, ob er wirklich so bescheiden bei ihr ist, wie sie vorgiebt. (laut) Leb wohl, mein Kind! ich will nach meinem Hauswesen sehn. (er geht ab.)

Siebenter Auftritt.

Manette.

Wenn mein Vater wüßte, daß er ihn für einen Gastwirth hält, so würde er sich nicht über seine Dreistigkeit wundern. — Mich sah er eben für die Beschließerin an, und warf mir ein paar ziemlich feurige Augen zu. Ich will ihn so lange als möglich in dem Irrthume lassen.

Dafür bin ich sicher, daß er mich nicht kennt; denn seine Furcht war so groß, daß er während unsrer Unterredung nicht ein einzigesmal aufblickte. Gegen Mädchen in diesem Anzuge ist er dreist — er wird mich also sehen — kein geringer Vortheil für ein Frauenzimmer, das ihr Gesicht zu Markte bringt. Zweitens werd' ich vielleicht mit ihm bekannt — kein schlechter Sieg über einen Menschen, der nur die Bekanntschaft der Ungepöbelten meines Geschlechts sucht. Drittens und hauptsächlich kann ich gleich dem unsichtbaren Ritter eines Romans, die Stärke des Riesen prüfen, eh ich mich mit ihm in einen Kampf einlasse. — Da kommt er.

Achter Auftritt.

Karl, Nanette.

Karl. (für sich, in Gedanken) Das ist ein verwünschtes Wirthshaus! nicht einen Augenblick kann man allein sein. Geh ich in das eine Zimmer, so finde ich den Wirth und seine Historien; in dem andern die Wirthin, die sich bis auf die Erde neigt. Endlich hab' ich doch

einen Augenblick für mich, meine Lage zu überdenken. (geht auf und ab.)

Man. Haben Ihre Gnaden gerufen? (sie verstellt den Ton ihrer Stimme.)

Karl. Das Fräulein ist für mich zu ernsthaft, zu empfindsam.

Man. (stellt sich immer vor ihm hin, wenn er sich umwendet) Haben Ihre Gnaden gerufen?

Karl. Mein Kind. (nachdenkend) Und wenn mich der eine Blick, den ich ihr zuwarf, nicht betrog, so glaub ich gar, daß sie schielte.

Man. Ich habe doch gewiß eine Glocke gehört! (wie vorhin.)

Karl. Nein, nein — (nachdenkend) Wo: zu bedarf ich der Bekanntschaft des alten Wenz: ki! Ich bin meinem Vater zu gefallen hieher gereiset — und Morgen will ich, mir zu gefallen, wieder fort reisen.

Man. Vielleicht hat der andere Herr gernfen!

Karl. Nein, sag ich. (er sieht ihr ins Gesicht) Doch ja Kind! — Ich glaube, ich habe gerufen. — Ich möchte gern — ich möchte gern — Du bist ja ein allerliebstes Mädchen!

Man. O Ihre Gnaden werden mich roth machen!

Karl. Was für ein munteres, muthwilliges Auge! — Ja, ja, mein Schatz! ich habe gerufen.

Neunter Austritt.

Vorige, Jakob.

Jak. (leise zu Karl) Ihre Gnaden! der Baron Perning läßt Sie bitten, ihm das Kästchen gut aufzuheben, es sind Juwelen darin.

Karl. Nun zum Henker! wo soll ich's denn aufheben? Soll ich's mir auf den Rücken binden? denn in die Tasche geht es nicht. Der einzige Platz, den ich habe, ist der Sitz in der Chaise, und die steht auf dem freien Hofe. — Bring es der Wirthin, Jakob. Lieb es in ihre eigene Hände — sie soll es sorgfältig bis zu unsrer Abreise aufbewahren.

Jak. Gut, Ihre Gnaden! —

Karl. Und du, iß, trink, und laß die nichts abgehen.

Jak. Ich wills nicht vergessen, Ihre Gnaden.

(er geht ab.)

Zehnter Auftritt.

Karl, Nanette.

Nan. Ihre Gnaden haben also nichts zu befehlen?

Karl. Ja, mein Engel! ich möchte gern — Hast du nichts von dem? — Aber man kann in diesem Hause fordern was man will, und bekommt es nicht.

Nan. Was denn Ihre Gnaden?

Karl. Ich möchte gern eine Probe vom Nektar deiner Lippen.

Nan. Nektar! Nektar! — Das ist wohl ein spanischer Wein, denk ich! und wir haben keine spanische Weine, Ihre Gnaden.

Karl. Er ist vom ächten, deutschen Gewächse.

Nan. Kurios! ich lebe doch achtzehn Jahre in diesem Hause, und hab nie von dem Weine gehört.

Karl. Achtzehn Jahre! Auf die Art bist du Verschließerin gewesen, eh du auf die Welt kamst. Wie alt bist du?

Nan. O Ihre Gnaden, das darf ich nicht

sagen. Frauenzimmer und Musik müssen nicht datirt werden.

Karl. In dieser Entfernung zu urtheilen, kannst du nicht viel über vierzig sein. (nähert sich) Von hier kaum dreißig. (nähert sich) Von hier kaum fünf und zwanzig. (nähert sich) Je näher man dir kommt, je jünger wirst du. Und ganz nahe — (er will sie küssen.)

Nan. Sachte, sachte! Bleiben Sie nur in der Entfernung. Ich glaube, Sie wollen mir das Alter am Maule absehen, wie bei den Pferden!

Karl. Aber mein Schatz! wenn du mich immer von dir entfernt hältst — wie können wir miteinander bekannt werden?

Nan. Ich will nicht mit Ihnen bekannt werden. Mit dem Fräulein Wenski sind Sie gewiß nicht so dreist, und unhöflich umgegangen! Bei ihr werden Sie wohl die Augen niedergeschlagen, sich bis auf die Erde gebückt, und gestammelt haben, als wenn Sie vor Gericht stünden.

Karl. (für sich) Sie hat es ziemlich genau getroffen. (laut) Wie, du glaubst, daß ich ihr höflicher begegnet bin als dir? — Ha, ha, ha!

Ich sehe, du kennst mich nicht. (er ergreift ihre Hand, die sie los zu machen sucht) Ich sollte mit einem so albernen, schielenden Geschöpfe mehr Umstände machen, als mit einem so reizenden Kinde? — Gelacht hab' ich; mich über sie lustig gemacht. Aber mit dir, mein Engel! — (er will sie küssen, sie sträubt sich) Da ist der verdamnte Wirth schon wieder! (er läßt sie los) Ueberall kommt er mir in den Weg. Mein gewöhnliches Glück! Ich gewann nie ein Spiel, ohne gleich darauf Rodille zu verlieren. (er geht ab.)

Filfter Auftritt.

Herr v. Wenski, Nanette.

Wenski. So Fräulein! ist das der bescheidne Liebhaber? der furchtsame, unterthänige Bewunderer, der mit niedergeschlagenen Augen, bloß in demüthiger Entfernung, anbetet? Anna! Anna! schämst du dich nicht, deinen Vater so zu betrügen?

Nan. Ich will Ihre Liebe verlieren, wenn er nicht noch immer der bescheidene Mann ist, für den ich ihn ausgab.

Wencki. So wahr mein Kopf grau ist! ich glaube, seine Unverschämtheit hat dich angestreckt. Sah ich nicht, daß er deine Hand ergriff? dich küssen wollte? und du plauderst von seiner Ehrfurcht und Bescheidenheit?

Man. Aber wenn ich Sie in kurzem davon überzeuge; wenn ich Ihnen beweiße, daß er nur solche Fehler hat, die mit den Jahren vergehn, und Tugenden, die mit den Jahren zunehmen — dann werden Sie ihm doch verzeihen?

Wencki. Du wirst mich toll machen Anna! Ich will nicht überzeugt werden; denn ich bin's schon. Kaum ist er drei Stunden hier, und er spielt den Herrn im Hause — verjagt mich aus meinem Großvaterstuhl. Mag dir meiner wegen seine Unverschämtheit gefallen! magst du sie meiner wegen Bescheidenheit nennen! Aber mein Schwiegersohn muß andre Eigenschaften haben.

Man. In zwei Stunden aufs längste, werden Sie einerlei Meinung mit mir sein.

Wencki. In einer halben Stunde aufs längste, werd' ich ihm die Thüre weisen.

Man. So erlauben Sie mir denn nur eine Stunde.

W e n s k i. Nun, so mag's denn eine Stunde sein. Aber treib kein Spiel mit deinem Vater und geh aufrichtig zu Werke.

N a n. Lieber Vater! Sie wissen, wie willig ich jederzeit Ihren Befehlen gefolgt bin; denn Sie sind so gütig gegen mich, daß meine Pflicht bisher auch meine Neigung war. (Sie geht ab.)

W e n s k i. Ich will nicht ehrlich sein, wenn ich daraus klug werden kann! — Ist der junge Mensch bescheiden, so möchte ich wohl noch vor meinem Ende einen Unbescheidenen sehn.

Ende des dritten Aufzuges.

Vierter Aufzug.

(Dasselbe Zimmer.)

Erster Auftritt.

Karl.

Unter eine wunderliche Gesellschaft von Leuten bin ich gerathen. Ferdinand steckt immer bei seiner Cophie — Ich darf mich nicht rühren, so werd' ich von allen Seiten angeschrien, ob ich etwas befehle? — Der Wirth und die Wirthin sind unerträglich! — Doch bei allem Schlimmen ist das noch gut, daß mir meine Braut in Hofnung, nicht zu nahe kommt; und die kleine Beschließerin — sie geht mir gewaltig im Kopfe herum, und jagt die Thorheiten der übrigen Familie heraus. — Sie muß mein werden, oder ich müßte mich sehr irren.

Zweiter Auftritt.

Karl, Ferdinand.

Ferd. Wunsch mir Glück, Karl! ich bin am Ziel meiner Wünsche.

Karl. So?

Ferd. In einer halben Stunde bin ich mit meiner lieben Sophie über alle Berge.

Karl. Und mich willst du in dem abscheulichen Loche allein zurück lassen?

Ferd. Ich muß, besser Karl! ich muß.

Karl. Je nun, ich hab' unterdessen einen Zeitvertreib gefunden, der mich entschädigt. — Aber Ferdinand! Die Pferde können unmöglich schon im Stande sein —

Ferd. Du behältst Wagen und Pferde. Ich hab' andre.

Karl. Desto besser!

Ferd. Ich muß machen, daß ich an den Ort der Verabredung komme. Gib mir das Juwelenkästchen, lieber Karl! Du hast es doch sicher verwahrt?

Karl. Das versteht sich. Aber wie konntest du unsre Chaise auf dem freien Hofe für einen sicheren Ort halten?

Ferd. Ich glaubte, im Koffer —

Karl. Und gehören nicht Stunden dazu, Stricke, Matten, Ketten und dergleichen loszumachen? — Ich habe, ohne solche Weitläufige

keiten, besser für die Sicherheit des Käftchens
gesorgt. Ich habe —

Ferd. Was?

Karl. Ich hab' es der Wirthin zum Auf-
heben geschickt.

Ferd. Der Wirthin?

Karl. Der Wirthin.

Ferd. Der Wirthin? —

Karl. Und wo kann es sicher sein? Sie
muß dafür stehn, daß es wieder an den rechten
Mann kommt.

Ferd. Ja, ja, sie wird es wieder an den
rechten Mann bringen. (für sich) Verdammter
Streich,

Karl. Nun, hab' ich es nicht gut gemacht?

Ferd. Ganz vortreflich. (für sich) Ich
muß ihm meine Verlegenheit verbergen.

Karl. Ich weiß wenigstens nicht, wie es
klüger zu machen wäre.

Ferd. Das glaub ich.

Karl. Aber dem ungeachtet scheinst du in
Verwirrung zu sein. — Es ist dir doch nichts
widriges begegnet?

Ferd. Nein, gar nichts. In meinem
ganzen Leben war mir nie besser zu Muth.

Die Wirthin hat ohne Zweifel das Kästchen mit vieler Bereitwilligkeit angenommen?

Karl. Mit der größten Bereitwilligkeit von der Welt. Jakob erzählte, daß sie ihn allerhand hätte fragen wollen, aber da er durstig war, ging er davon.

Ferd. Du hast deine Sachen vortreflich gemacht! — Die Juwelen sind dort recht gut aufgehoben.

Karl. So sicher als im Koffer.

Ferd. (für sich) In dem Vermögen ist weiter keine Hoffnung; wir müssen's im Stiche lassen. (laut) Leb wohl, lieber Karl! Ich danke dir für den Dienst, den du mir hast leisten wollen, und wünsche, daß du für dich selbst glücklichster sein mögest! (er geht ab.)

Dritter Auftritt.

Karl, hernach Herr v. Wenski.

Karl. Was will er damit sagen? hab' ich etwa einen dummen Streich gemacht?

Wenski. (für sich) Aus Freundschaft für seinen Vater will ich mich doch zwingen, gelassen zu sein.

Karl. Da hat der Teufel den Wirth schon wieder!

Wenski. Ihr gehorsamer Diener, Herr Baron!

Karl. Ihr Diener! (für sich) Er will mir sicher wieder eine alte Geschichte erzählen.

Wenski. Ich glaube, lieber Herr Baron! Sie werden fühlen, daß kein Mensch auf der Welt in diesem Hause willkommener sein, und freundlicher kann bewirthet werden, als Ihres Vaters Sohn. Ich hoffe, Sie werden das glauben?

Karl. Das thue ich von Herzen. Auch bedarfs bei mir keines Nöthigens; denn ich richte es schon so ein, daß meines Vaters Sohn überall gut bewirthet wird, wo er sich nur sehen läßt.

Wenski. Das seh' ich, daß Sie das thun. Aber, mein lieber Herr Baron! wenn ich auch gleich zu Ihrem eigenen Betragen schweige, so fällt mir doch die Aufführung Ihres Bedienten unerträglich. Die Art zu trinken giebt ein sehr böses Beispiel in meinem Hause, das ich nicht dulden darf.

Karl. Das ist wahrhaftig nicht meine

Schuld. Trinkt er nicht, wie er soll, so liegt's an dem Kerl selbst. Ich hab' ihm befohlen, des Kellers nicht zu schonen; mehr kann ich nicht. (er geht zur Thür) He! mein Bedienter soll kommen. — Es war mein ausdrücklicher Befehl, daß er meine Mäßigkeit wieder gut machen soll.

Wen ski. Was heißt das? Ich verstehe Sie nicht.

Karl. So sind Sie taub. Ich habe meinem Kerl befohlen, er soll so viel saufen, als er nur kann und mag.

Wen ski. Es war Ihr Befehl? Das ist etwas anders! Denn mag es gut sein.

Karl. Freilich war's mein Befehl. Sie sollen es von ihm selbst hören.

Vierter Auftritt.

Vorige, Jakob betrunken.

Karl. Komm her, Jakob! Hab ich dir nicht befohlen Schlingel! dir nichts abgehen zu lassen? zu essen, zu saufen, so viel du kannst?

Wen ski. (für sich) Nach grade verlier ich die Geduld.

Jak. Ja, Ihre Gnaden — aber bin ich gleich nur ein Bedienter, so bin ich doch ein freier Mensch, und kein Hund. — Ich trinke nie vor dem Abendessen, niemals! — eh ließ ich mich umbringen.

Karl. Nun? ist Ihnen der Kel nicht be-
sessen genug?

Wenski. (für sich) Bald kann ich nicht länger.

Jak. Niemals vor dem Abendessen, oder mich soll der Teufel hehlen! — Aber, nach dem Abendessen kann ich trinken, und dann will ich mich auch dazu halten.

Karl. Geh deiner Wege.

(Jakob geht ab.)

Fünfter Auftritt.

Herr v. Wenski, Karl.

Karl. Ist er nicht so honett besessen, als möglich? — Wenn Sie noch mehr wollen, so müssen Sie den armen Teufel in Wein oder Bier ersäufen.

Wenski. (für sich) Das ist zu toll! Ich würde rasend, wenn ich das länger ertrüge.

(laut) Hören Sie, mein Herr! ich habe Ihre Unverschämtheit drei Stunden gelassen ertragen, aber, da ich das Ende davon nicht absehe, so bin ich entschlossen, Herr in meinem Hause zu sein; und verlange, daß Sie und Ihr betrunkenner Schlingel mein Haus sogleich verlassen.

Karl. Ihr Haus verlassen? — Zum Fenster! das ist ganz was neues! — Ich soll Ihr Haus verlassen, weil ich thue, was ich kann, um Ihnen zu gefallen?

Wenski. Sie gefallen mir nicht, sag ich Ihnen, und daher sollen Sie mein Haus räumen.

Karl. Sie belieben zu spassen, glaub' ich! So spät gegen die Nacht sollt' ich reisen? Ha, ha, ha! Zum Teufel ist es meine Schuld, daß der Kerl nicht mehr saufen kann?

Wenski, (für sich) Ich glaube, ich kriege den Schlag.

Karl. Gehen Sie, guter Mann! lassen Sie mich in Ruhe, und machen Sie Ihrem Scherz ein Ende.

Wenski. Scherz? Ich sag Ihnen, es ist Ernst, sag ich Ihnen! Und da Sie so unverschämt sind, sag' ich Ihnen: das Haus ist mein,

verstehn Sie mich? Mein ist das Haus, und ich befehle Ihnen, es den Augenblick zu räumen.

Karl. (ernsthaft) Dies ist sein Haus, Patron? Es ist mein Haus — mein Haus ist es, so lang ich darin bleiben will. Herr! Was für ein Recht haben Sie, Ihrem Gaste zu befehlen, daß er Knall und Fall aus dem Hause gehe? Mich soll der Teufel hohlen, wenn mir dergleichen Unverschämtheit Zeit meines Lebens vorgekommen ist!

Wenski. Und mir, so wahr der Himmel lebt! auch nicht. Nach grade muß ich darüber lachen! Kommt in mein Haus; fordert, was ihm beliebt; drängt mich aus meinem Großvaterstuhl; beleidigt meine Frau und Hausgesinde; befiehlt seinem Bedienten, sich zu besaufen; und sagt mir dann — das Haus ist mein. — Je verflucht! — Was meinen Sie, da Sie sich doch einmal das Haus zueignen, wenn Sie auch die Mobilien nähmen! Da ist ein hübscher Kronleuchter! — Dort ist ein silbernes Schreibzeug.

Karl. Bringen Sie mir Ihre Rechnung, Herr! und machen Sie mir den Kopf nicht warm.

Wenski. Da ist auch eine Sammlung von Gemälden. —

Karl. Ihre Rechnung! dann will ich Ihr verdammtes Haus sogleich verlassen.

Wenski. Was sagen Sie zu dem Flügel? den Tischen und Stühlen? —

Karl. Meine Rechnung! —

Wenski. Vergessen Sie den Großvaterstuhl nicht, es sitzt sich gut darin.

Karl. Zum Teufel! meine Rechnung, oder —

Wenski. Jüngling, Jüngling! nach Ihres Vaters Briefe hab' ich einen ~~wider~~erzogenen jungen Mann erwartet; aber ich finde, daß er ein Geck, ein Grobian ist. Morgen kommt Ihr Vater; dann wollen wir weiter sprechen.

(er geht ab.)

Karl. Was Teufel ist das? — Sollte ich mich in dem Hause geirrt haben? — Aber, es ist doch alles so wirthschaftsmäßig hier. Die Bediente schreien, wenn man ankommt — die Aufwartung ist elend — auch eine Beschließerin ist hier. — Da kommt sie zu gelegener Zeit, mir aus dem Traume zu helfen.

Sechster Auftritt.

Karl, Nanette.

Karl. Wohin so eilig, mein Schatz? Nur ein paar Worte.

Nan. Es dürfen aber nicht mehr sein, denn ich hab' Eile.

Karl. Sag mir doch, liebes Kind! Wer bist du, und was ist dein Geschäft in diesem Hause?

Nan. (für sich) Völlig ist er noch nicht unterrichtet. (laut) Ich bin eine arme weitläufige Anverwandtin des Hauses, Ihre Gnaden.

Karl. Eine arme weitläufige Anverwandtin?

Nan. Ja, Ihre Gnaden! aber leider nur von bürgerlicher Abkunft. Eine arme Anverwandtin, der man die Schlüssel anvertraut hat, und die darauf sehen muß, daß es den Gästen an keiner Bequemlichkeit fehle.

Karl. Das heißt auf deutsch: du bist Verpfänderin in diesem Wirthshause.

Nan. Wirthshause? — Lieber Himmel! wer hat Ihnen das weiß gemacht? Eine der besten Familien auf zehn Meilen im Um-

Freise, sollte ein Wirthshaus halten? — Ha, ha, ha!

Karl. Wie nennt sich denn der Herr des Hauses?

Man. Herr von Wenski.

Karl. Dies Haus gehört dem Herrn von Wenski?

Man. Freilich! wem sollte es denn gehören?

Karl. O verdammt! So ist der alte Mann in dem grauen Rocke, und der dicken Perücke, den ich für den Gastwirth hielt —

Man. Herr von Wenski.

Karl. Alle Teufel! Und die alte Frau, die ich für die Wirthin hielt, ist —

Man. Frau von Wenski.

Karl. Nun so ist der Teufel los! und man hat mir einen verdamnten Streich gespielt. — Ich Dummkopf über alle Dummköpfe! dies Haus für ein Wirthshaus, und meines Vaters alten Freund für einen Gastwirth anzusehen. Für was für einen unverschämten groben Tölpel muß er mich halten! und für was für einen einfältigen Tropf erkenne ich mich selbst. Auch Sie, Mademoiselle, hielt ich für

so ein Mädchen — für — für eine Beschließerin des Wirthshauses.

Man. Ich hoffe doch, daß in meinem Vertragen nichts zu finden ist, um mich mit Mädchen jener Gattung in einen Rang zu setzen.

Karl. Nein, meine Liebe! gar nichts, gar nichts. Aber ich wollte mein Verzeichniß vom einfältigen Streichen voll machen, und da konnte ich nicht umhin, auch Sie mit unterschreiben zu lassen. Meine Dummheit sah alles aus dem falschen Gesichtspunkte. Ihre Aufmerksamkeit hielt ich für Dreistigkeit, und Ihre liebenswürdige Einfalt für Koketterie. — Verzeihen Sie mir! und entschuldigen Sie mich in einem Hause, in welchem man mich nie wieder sehen soll.

Man. Wie? Sie wollen fort? — Ich hoffe doch nicht, daß ich die Ursache bin? — Sollt' ich wohl so unglücklich sein, einen Herrn zu beleidigen, der so höflich gegen mich war, und mir so viel schöne Sachen vorgesagt hat? — (sie stellt sich, als ob sie weinte) Ach! wie würde es mich kränken, wenn Sie dies Haus meiner wegen verließen! Ich würde mich todt grämen, wenn man mir so etwas nachsagte, da ich kein ander Vermögen, als meinen guten Namen habe.

Karl. (für sich) Beim Himmel! sie weint! — Dies ist das erste Zeichen der Zärtlichkeit, das ich von einem ehrbaren Frauenzimmer empfang, und es rührt mich empfindlich. (laut) Liebenswürdige Kind! — ich kann nicht bleiben, so gern ich auch wollte. Wie soll ich nach dem abscheulichen Mißverständnisse jemand von der Familie in die Augen sehn?

Man. O man wird Ihnen gern vergeben —

Karl. Aber ich mir selbst nicht. Meine Beschämung ist zu groß —

Man. Ja, ja, schämen Sie sich nur immer, daß Sie mir so viel Schönes von Liebe und dergleichen vorgesagt, und mich jetzt so leicht verlassen können.

Karl. Ach! Sie sind die Einzige in der Familie, die ich mit Widerwillen verlaß. Aber — ja, ich muß aufrichtig mit Ihnen reden — der Unterschied unsrer Geburt — unsrer Glücksumstände und Erziehung, und vor allem, die Absichten meines Vaters, machen eine rechtmäßige Verbindung unmöglich; und ich werde nie dem Gedanken Raum geben, ein unschuldiges Mädchen, das sich voll Einsalt auf meine Ehre verließ, zu verführen; oder eine

Person ins Verderben zu stürzen, deren einziger Fehler war, daß sie zu liebenswürdig ist.

Man. (für sich) Rechtschaffener Mann! — (laut) Man hat mir immer gesagt, ein vernünftiger Mann sieht weder auf Stand noch Reichthum. — Ach! — erst in diesem Augenblick fühl ich, daß es ein Uebel ist, kein Vermögen zu haben.

Karl. Und warum erst in diesem Augenblick?

Man. Weil — weil es jemanden von mir entfernt, dem ich gern mein ganzes Vermögen hingeben wollte, und wenn es auch tausend Thaler wären.

Karl. (für sich) Ich bin verloren, wenn ich länger bleibe. Diese liebenswürdige Einfalt, diese reizende Offenherzigkeit verrückt mir das Gehirn. Ich muß sie verlassen, und sollt' es mir das Herz brechen. (laut) Ihre Parteilichkeit gegen mich, rührt mich auf das empfindlichste; und lebte ich nur mir allein, so wäre meine Wahl schon entschieden. — Aber ich bin der Meinung der Welt, dem Ansehen eines gärtlichen Vaters zu viel schuldig, so daß —

kaum hab' ich Worte — ich Sie verlassen muß.
Leben Sie wohl! (er geht ab.)

Man. Vortrefflicher junger Mann! — Bis
jetzt habe ich seine Verdienste kaum halb gekannt.
Du sollst dich gewiß nicht entfernen, mein guter
Karl, wenn ich Gewalt oder Kunst besitze, dich
zurück zu halten. (sie geht ab.)

Siebenter Auftritt.

Sophie, Hans.

Hans. Ah, hohls der Hund, wenn Sie
so dumme Streiche machen! Ein andermal könn-
en Sie für sich selbst stehlen, wissen Sie das?
Die Juwelen sind wieder im Bureau, und das
Kabinet hat sie verschlossen; also ist nichts mehr
zu thun. Ich hab' der Mutter gesagt, es sei ein
Spaß von mir gewesen, um sie auf ihr Bureau
aufmerksam zu machen. — Es hat mich ordentlich
Mühe gekostet, sie wieder zu besänftigen.

Soph. Aber, liebes Vetterchen, Sie wer-
den uns doch in diesen mißlichen Umständen nicht
verlassen? Denn, wenn sie den geringsten Ver-
dacht schöpft, daß ich entweichen will, so sperrt
sie mich gewiß ein, oder, was noch ärger ist,
schickt mich zu der Tante Buchau.

Hans. Nun, was kann ich denn mehr thun? — So viel Mühe hat sich noch kein Mensch gegeben, ein Mädel los zu werden, als ich. — Ich hab' meine Mutter bestohlen; ich hab' Ihnen ein Paar Pferde angeschafft, die wie der Wind laufen; ich hab' in der Mutter Gegenwart schön mit Ihnen gethan; was kann ich mehr? — Da ist Mama! ich muß mir schon noch ein bißchen Gewalt anthun, Sie zu arreßiren, damit sie keinen Unrath merkt.

Achter Auftritt.

Vorige, Frau v. Wenski.

Fr. v. W. Der Spaß mit den Juwelen geht mir ein wenig im Kopf herum! Was seh' ich! So wahr ich lebe, sie thun recht zärtlich mit einander. — Aha! hab' ich euch überrascht, meine Täubchen! kannst du nun munter sein, Hansel? Was? Schnäbeln? Händedrückzen? Verstohlene Blicke? Leises Murmeln? — So so!

Hans. Ja, wir murmeln jetzt recht viel mit einander, Mama. Und wenn wir uns auch ab und zu ein wenig abbrummen, wie die

Sau den Sack — das thut nichts; wir sind einander doch gut.

Fr. v. W. Das ist grade so, als wenn man ins Feuer sprüht, damit es desto heller brennt.

Soph. Der Vetter verspricht, nicht so oft ins Wirthshaus zu gehn; uns seine Gesellschaft öfter zu gönnen. Warlich, er soll uns künftig nicht von der Seite kommen. Nicht wahr, liebes Vetterchen, Sie werden uns nicht verlassen? nicht wahr?

Hans. O! das ist ein liebes Mädel! Mein, lieber will ich mein Pferd im Moraste stecken lassen, als von Ihnen gehn, wenn Sie mich so freundlich anschauen.

Soph. Angenehmes Vetterchen! wer muß diese natürliche Laune nicht bewundern? dies anmuthige, breite, rothe, gedankenlose (klopft ihn auf die Backen) Ach! es ist ein liebes unverschämtes Angesicht.

Fr. v. W. Reizende Unschuld!

Hans. Sehen Sie, Kousinchen! ich hab' immer Ihre lichtgrauen Augen gern gehabt — und die hübschen langen Finger, mit denen Sie so wie mit Trommelstöcken auf dem Klavier

herumfahren. — Komm Herzensmädchel! klimpre mir etwas mit den langen Fingern vor.

Soph. Gern, liebes Bletterchen! recht gern! — Wer kann Ihnen etwas abschlagen? (Sie geht zum Flügel.)

Fr. v. W. Ach! er kann den Vogel vom Baum herunterzaubern mit seiner süßen Stimme. Es ist, als wenn ich seinen seeligen Herrn Vater, den Herrn von Ullerdorf leibhaftig vor mir sähe. (Sophie spielt, Hans bezeugt seinen Beifall auf eine tölpische Art.)

Fr. v. W. Brav, Sophiechen! charmant! unvergleichlich! Nun sollst du auch deine Juwelen haben; den Augenblick will ich sie dir geben. Ist nicht ein süßer Junge, mein Hansel? he! So bald als möglich, soll eure Hochzeit vor sich gehn. — Wartet hier, Kinderchen, ich hole die Juwelen. (Sie will gehen.)

Neunter Auftritt.

Vorige, Paul.

Paul. Da ist ein Brief, Junker!

Hans. Gib ihn an Mama — sie liest alle meine Briefe zuerst.

Paul. Man hat mir aber gesagt, ich soll Ihnen den Brief selbst in die Hand geben.

Hans. (nimmt ihn) Von wem kommt er?

Paul. Darum müssen Ihr Gnaden den Brief fragen. (er geht ab.)

Hans. (beseht den Brief links und rechts.)

Soph. (für sich) Was seh' ich? ein Brief von Ferdinand! sieht ihn die Tante, so bin ich verloren. (zu Fr. v. W.) Ich hab' Ihnen noch nicht erzählt, liebe Tante, was der Vetter dem Baron Karwitz für eine spitzige Antwort gab. Wir haben uns halb todt gelacht. — Kommen Sie weiter hierher, denn er muß es nicht hören.

Hans. (der noch immer den Brief befaßt) Ein so verdammtes kritzliches Geschmiere, als ich in meinem Leben gesehen habe. Gedruckte Schrift kann ich ziemlich gut lesen. Aber hier sind so viele Haken und Staken, und Striche, daß man kaum weiß, wo der Kopf, und wo der Schweif ist. Herrn von Ullerdorf! Das ist wunderbar! Die Außenseite meiner Briefe, auf welcher mein Name steht, kann ich gut genug lesen; aber wenn ich sie offen mache, denn ist's vor meinen Augen verborgen als ein

Epulrad. Das ist schlimm! sehr schlimm! denn das Inwendige des Briefs ist doch immer die Hauptsache; das Mark des Briefwechsels.

Fr. v. W. Ha, ha, ha! Gut, sehr gut! Und so war mein Hansel dem Baron überlegen?

Soph. Ja freilich, liebe Tante. Aber Sie müssen auch das übrige hören. Sie sollen sich wundern, wie er ihn abermahls in Verlegenheit setzte.

Fr. v. W. Mein Hansel scheint mit seinem Briefe auch in Verlegenheit zu sein.

Hans. Verdamnte Schrift! bald hoch, bald niedrig! sie schwankt, als wenn sie besoffen wäre. (er liest) „Bester Freund!“ Ja, das war das. Dann kommt ein J und ein E und ein H. Aber ob der folgende Buchstab ein K oder ein Q ist — das will ich nicht verrathen.

Fr. v. W. Ha, ha, ha! recht gut, recht gut. — Was giebt's denn Hansel? kannst du den Brief nicht lesen? soll ich dir helfen?

Soph. Lassen Sie mich liebe Tante! Niemand liest eine krißliche Hand besser, als ich. (sie nimmt den Brief) Wissen Sie von wem er ist?

Hans. Kann's nicht wissen. Ich denk' aber, er ist von den fremden Musikanten aus dem Wirthshause.

Soph. Richtig, so ist's. (Sie stellt sich, als ob sie liest) „Bester Freund! — Wir erwarten Sie mit Ungeduld — wir machen viel Musik — und die Gesellschaft ist zahlreich. Es hat Handel gesetzt, weil des Müllers Lieschen“ — Ach! lauter dummes Zeug — stecken Sie ein, (Sie drückt den Brief zusammen, und will ihm solchen zustecken.)

Hans. Dummes Zeug? O Sapperment! ich hab' nur ein Wort gehört, und das Wort ist kein dummes Zeug! Lesen Sie Mama! lesen Sie! — Seht doch! dummes Zeug' (er giebt der Mutter den Brief, Sophie geht außer sich auf und ab.)

Fr. v. W. Was ist das? seh' ich recht? (Sie liest) Bester Freund! Ich warte schon seit einer halben Stunde vergeblich auf unserm Sammelplatze. Ich sehe weder Sophien noch Sie, noch die frischen Pferde. Reissen Sie mich aus meiner Ungeduld. Sie wissen, daß uns Eile nöthig ist, sonst könnte Ihre Mutter Verdacht schöpfen. Der Ihrige! Per:

ning.“ — Ha! Spitzbüberei! schelmische Spitzbüberei! Ich erstickte vor Bosheit!

Soph. Ich hoffe liebe Tante, Sie werden mir die Thorheiten, die bösen Absichten nicht zuschreiben, von denen ein Anderer der Urheber ist.

Fr. v. W. (neigt sich tief) Wohl gesagt, Fräulein! Sie sind bis zur Bewunderung höflich und verbindlich! Sie sind die Krone der Bescheidenheit und Behutsamkeit. (mit verändertem Tone) Und du, du großer ungeschliffener Tölpel, der nicht so viel Vernunft hat das Maul zu halten — auch du hattest dich gegen mich verbunden? Aber ich will euer Komplot den Augenblick zu Schanden machen. Ihr habt ein paar frische Pferde in Bereitschaft? Es würde grausam sein, den armen Thieren nichts zu thun zu geben. Bereiten Sie sich also diesen Augenblick, anstatt mit Ihrem Amadis, mit mir davon zu fahren. Ihre Tante Buchan wird Sie schon hüten; wird besser auf der Hut sein, als ich. Du unverschämter Lenzel sollst uns hinführen.

Hans. Jetzt? No; Wetter, Mama! es ist sieben Uhr; wir kommen vor stock finstere Nacht nicht wieder,

Fr. v. W. Es ist Mondschein. Kurz, du sollst; und das ohne alle Widerrede. Ich will euch zeigen, daß ichs besser mit euch im Sinne habe, als ihr selbst.

(Sie geht ab.)

Behuter Austritt.

Sophie, Hans.

Soph. Nun bin ich völlig verloren.

Hans. Kommt mir auch so vor.

Soph. Was war auch anders von einer Verbindung mit einem solchen Dummkopfe zu erwarten? und das nach allen den Winken und Zeichen, die ich ihm gab.

Hans. Dummkopf selbst! Ihre Dummheit, nicht meine hat Sie in die Tinte geführt. Warum ließen Sie des Müllers Lisel nicht aus dem Spiel?

Soph. Nun, und wie konnte Sie das interessieren, ob ich des Müllers, des Verwalters, oder des Gärtners Tochter nannte?

Hans. Freilich interessirt's mich — und das mit Sie's nur wissen, die Lisel ist mein Schatz.

und um der Lisel willen mag ich Sie nicht leiden.

Soph. (für sich) Verächtlicher Dube!

Filfter Austritt.

Vorige, Ferdinand.

Ferd. Finde ich Sie endlich allein? lassen Sie uns eilen, bester Freund! — Wo sind die Pferde?

Hans. Im Stalle.

Soph. Er, Ihr Freund? der nichtswürdige Dummkopf hat Ihren Brief seiner Mutter gezeigt, und uns verrathen.

Ferd. Was? uns verrathen? — Elender Mensch!

Hans. Ich hab' nichts verrathen. — Warum hat sie meine Lisel ins Spiel gebracht! — Hohls der Hund! Sie war Schuld, nicht ich.

Zwölfter Austritt.

Vorige, Karl.

Karl. Nechenschaft Bursche! Warum hat er mich zum Gespötte gemacht? zu Unhöflichkeit

ten verleitet? Warum gab er seines Vaters Haus für einen Gasthof aus?

Hans. Noch Einer! — Ich glaub, alle Narren aus dem Tollhause haben sich losgerissen.

Soph. Jeder von uns hat sein Mißvergnügen ihm zu danken.

Karl. Was kann man mit ihm anfangen! einem bloßen Knaben, einem Dummkopfe, dessen Unwissenheit sein Schutz ist.

Ferd. Ein armseliger, verächtlicher Bube, der der Züchtigung nur Schande machen würde.

Soph. Der aber Arglist und Bosheit genug besitzt, sich über unsere Verlegenheit lustig zu machen.

Ferd. Ein unempfindliches Thier! nicht werth, daß man ihm den Degen durch den Leib rennt.

Karl. Das lauter Schelmstreiche und Unheil im Kopfe hat.

Hans. Peh Bliß und der Teufel! nun hab ich's satt. Heraus mit euch! verdammt will ich sein, wenn ich mich nicht mit allen dreien herumprügle. Auf die Faust, oder auf den Prügel — wie ihr wollt.

Karl. Er, Burjche, ist unter meiner Rache. Aber Ihr Betragen, Baron, fordert eine Erklärung. Sie wußten meinen Irrthum — warum bestärkten Sie mich, statt ihn mir zu benehmen?

Ferd. Ist es jetzt Zeit zu Erklärungen, da ich von eigener fehlgeschlagener Hoffnung gequält werde?

Karl. Aber —

Soph. Ach Baron, wir unterhielten Ihren Irrthum nicht eher, als bis es zu spät war, Ihnen denselben zu benehmen. Beruhigen Sie sich.

Dreizehnter Auftritt.

Vorige, Paul.

Paul. Gnädiges Fräulein! sie sollen kommen. Es wird schon angespannt.

Soph. Gut, gut! ich komme gleich.

(Paul geht ab.)

Karl. War es redlich gehandelt, mich lächerlich zu machen? mich in die Nothwendigkeit zu setzen, den Freund meines Vaters zu

beleidigen? Verlassen Sie sich darauf, daß ich nicht ohne Erklärung von Ihnen scheide.

Ferd. War es rechtschaffen gehandelt — wenn Sie doch von Rechtschaffenheit sprechen wollen — anvertrautes Gut der Aufsicht eines Andern zu übergeben?

Soph. Baron! Ferdinand! warum wollen Sie meinen Kummer durch Ihre Zwistigkeit vergrößern? Ich bitte — ich beschwöre Sie —

Vierzehnter Auftritt.

Vorige, Peter.

Pet. Da ist der Mantel. Sie sollen kommen! der Junker auch. (er geht ab.)

Soph. Ich komme. — Ich bitte, vertrauen Sie sich. Wenn ich Sie so verlasse, muß ich vor Furcht sterben.

Fünfzehnter Auftritt.

Vorige, Paul.

Paul. Da ist die Kappe, die Handschuhe — die Pferde warten. (geht ab.)

Soph. O Baron! wüßten Sie, was für eine Begegnung mir bevorsteht, Ihre Empfindlichkeit würde sich in Mitleid verwandeln.

Karl. Verzeihen Sie mir, Fräulein! verzeihen Sie mir, mein Freund. Sie können keine schlimme Absicht mit mir gehabt haben. Rechnen Sie meine Hitze meinem Temperamente, nicht meinem Herzen zu.

Soph. Nun bin ich in so fern beruhigt —

Fr. v. W. (inwendig) Sophie! Sophie!

Soph. Leb wohl, theurer Ferdinand! leb wohl! Beständigkeit ist unsre Lösung! vergiß es nicht, Beständigkeit. — Adieu Baron!

(sie geht ab.)

Karl. Sie sehen die Folgen Ihrer Thorheit, junger Herr! Leb wohl Ferdinand! du bedarfst Trost, aber ich kann dich nicht trösten.

(er geht ab.)

Ferd. O mein Herz! wie kann ich das aushalten? dem Glücke so nahe zu sein, und einem solchen Glücke!

Hans. (der nachgedacht hat) Hohlz der Hund! ich hab's gefunden. Ihre Hand her — (er schlägt ein) Sie sollen das Mädel wieder haben. Und wenn Sie nicht finden, daß ich

Fünfter Aufzug.

(Ein Platz mit Bäumen, wie im ersten Aufzuge.
Mondschein.)

Erster Auftritt.

Ferdinand.

Noch kommt nichts! — Bin ich nicht ein Thor, daß ich hier auf einen Burschen warte, der sich vermuthlich ein boshaftes Vergnügen daraus macht, mich zu kränken; der gar nicht die Absicht hat, zur bestimmten Zeit hier zu sein. — Vielleicht ist er unschuldig — vielleicht hat die Mutter seine List gemerkt, und ihn an der Ausführung gehindert. — Dem sei, wie ihm sei! ich will meinem ersten Gedanken folgen, und mich dem alten Wenski entdecken. Kann er nichts für mich thun, so wird er mir wenigstens nicht entgegen sein; davon bin ich überzeugt. — Er kommt, und ist in guter Laune, wie es scheint.

Zweiter Auftritt.

Herr v. Wenski, Ferdinand.

Wenski. Genießen Sie auch des schönen Abends, Herr Baron?

Ferd. Ja, ich unterhielt mich —

Wenski. Ha, ha, ha! ich habe viel in meinem Leben gelesen, aber so etwas Drolliges, wie Ihres Freundes Irrthum, ist mir nicht vor Augen gekommen. Wenn ich mich des entscheidenden Tones noch erinnere, in welchem er seine erhabnen Befehle bekannt machte!

Ferd. Seine Zurückhaltung gegen Ihre freundschaftlichen Anerbietungen war nicht weniger unterhaltend.

Wenski. Hahaha! Mich für einen Gastwirth anzusehen! Er sollte doch in meiner Art etwas bemerkt haben, das keinen gemeinen Gastwirth ankündigt.

Ferd. Er hielt Sie auch nicht für einen gemeinen Gastwirth.

Wenski. Aber lieber Baron, warum ließen Sie ihn so lange in seinem Irrthume?

Ferd. Mein Plan war, ihn bis zu seines Waters Ankunft darin zu erhalten. Ich fürchte

tete seine Beschämung mögte ihn zu einer plötzlichen Abreise bestimmen. Und Sie sehn, da er noch jetzt so fest darauf besteht sich zu entfernen, daß meine Furcht nicht ungegründet war.

Wenski. Schreckschüsse! Schreckschüsse! er geht gewiß nicht.

Ferd. Ich hab' ihm wenigstens die Mittel zur Abreise benommen. Er hat keine Pferde. —

Wenski. So? wo sind sie denn? Sie kamen ja mit eignen Pferden? — Nun, warum so unruhig?

Ferd. Die kurze Zeit, in der ich die Ehre habe, Ihnen bekannt zu sein — berechtigt mich nicht, Sie um Ihre Freundschaft zu bitten.

Wenski. Mein Freund Karwiz giebt Ihnen das Zeugniß eines braven Mannes, folglich bin ich Ihr Freund. Und da haben Sie Hand und Wort, daß ich's thätig sein will, wenn Sie mir Gelegenheit dazu geben.

Ferd. Auf diese gütige Versicherung will ich Ihnen mein Herz öffnen — Ich bete Sophie von Buchau an.

Wenski. Und ließen sie davon fahren?

Ferd. Sollt' ich mich gegen den Befehl
Ihrer Gemahlin setzen?

Wenski. Es hätte Ihnen auch nichts geholfen. Was sie will, thut sie; nur der liederliche Junge, ihr Sohn kann sie lenken.

Ferd. Er ist auf meiner Seite, und denz
noch —

Wenski. Er ist auf Ihrer Seite? Er soll
ja Sophien heirathen.

Ferd. Er soll, aber er will nicht.

Wenski. So hat mir meine Margaretha
etwas vorgelogen! Nun, das ist nichts neues.
Ich hoffe, Ihre Sache wird gut gehen. — Ha-
ben Sie Sophiens Gegenliebe?

Ferd. Ja, Herr von Wenski. Sophiens
Vater billigte unsre Zärtlichkeit; sein plötzlicher
Tod vernichtete alles.

Wenski. So sind Sie der Mann? —
Ich weiß, ich weiß! ich habe davon munkeln
gehört.

Ferd. Hierauf kam Sophie zu ihrem Oheim,
der mir allen Umgang mit ihr untersagte.

Wenski. Sehr dumm!

Ferd. Sein Vermögen vermachte er ihr

mit der Bedingung, Ihren Stieffohn zu heirathen.

Wenski. Das hat meine Frau so gekartet.

Ferd. Ich bedarf keiner Vermehrung meines Vermögens, um meine Gemahlin ihrem Stande gemäß zu erhalten.

Wenski. Das weiß ich.

Ferd. Aber Sophie, aus falscher Delikatesse, will ihrem Mann nicht alles zu danken haben; sonst wär ich schon mit ihr gestüchtet, und Morgen auf ewig mit ihr verbunden.

Wenski. Besser daß es nicht geschehen ist. Jedes Davonlaufen mißfällt mir. Sie sollen es hier bequemer haben. Alles kommt darauf an, daß mein Stieffohn Sophien nicht liebt.

Ferd. Er haßt sie so sehr, als möglich.

Wenski. Ein Kompliment für Sophien. Wissen Sie hiemit, daß Sophiens Onkel noch eine Klausel in seinem Testamente gemacht: die meine Margaretha weislich verschweigt. Sie lautet so: Wenn Herr von Ullerdorf Sophien von Buchau nicht mag, so ist sie ungetheilte und unumschränkte Besitzerin der Erbschaft.

Ferd. Ist's möglich!

Wenski. Auf mein Wort. — Aber wenn

der Junge Sophien nicht will, warum führt er sie denn selbst fort, und verhindert —

Ferd. Er versprach zu thun, als wenn er den Weg verfehlt hätte; und die Damen im Zirkel wieder herzubringen.

Wenski. Ob es gleich Ihren und auch meinen Wünschen gemäß ist, daß Sophie zurück kommt, so werden Sie mir doch verzeihen, daß ich ihn mit ein paar Ohrfeigen bewillkomme, weil er seine Mutter zum Narren hat.

Ferd. Aber —

Wenski. Dazu bin ich fest entschlossen. Vielleicht bewirkt auch der Spas soviel, daß der Mutter die Augen geöffnet werden, und sie meinem Rathe folgt.

Ferd. Der ist? —

Wenski. Ihn ein Paar Jahre unter die Soldaten zu stecken; das ist die einzige Schule für solche Bursche. Doch, genug von ihm! Es ist mir angenehm, lieber Baron, daß ich Ihnen dienen kann.

Ferd. Mein Dank wird ohne Grenzen sein.

Glauben Sie denn, daß Ihre ganze Familie meine Unverschämtheit empfunden hat?

Wenski. Unverschämtheit! — Das sag ich nicht — das war's nicht — nicht völlig Unverschämtheit — die Mädels haben es gern, wenn man ein wenig mit ihnen spielt, und mit unter, sie ein bißchen herum zauset. — Aber sie hat das nicht erzählt, auf mein Wort!

Karl. Ich gab ihr auch nicht die geringste Ursache dazu.

Wenski. Gut, gut! Niemand schätzt Verschidenheit, wenn sie an ihrer rechten Stelle steht, höher als ich; aber Sie übertreiben sie. Hier dürfen Sie offenherzig sein.

Karl. Ich will sterben, wenn ich jemals —

Wenski. Nun, so will ich den Anfang zur Offenherzigkeit machen. Sie mißfallen meiner Tochter nicht, und da ich weiß, daß sie Ihnen gleichfalls gefällt —

Karl. Ich versichre Sie auf —

Wenski. So seh' ich nicht, warum wir Weitläufigkeiten machen wollten; warum man Sie nicht so geschwind verheirathen sollte, als man nur verheirathen kann.

Karl. Aber hören Sie mich nur —

Wenski. Ihr Vater trifft Morgen ein. Er genehmigt Ihre Verbindung; ich auch, und —

Karl. Ich bitte Sie inständig mich anzuhören —

Wenski. Nun?

Karl. Bei meiner Ehre, ich gab Ihrer Fräulein Tochter nie das geringste Merkmal von meiner Zuneigung; auch nicht den entferntesten Blick, woraus sie Liebe hätte muthmaßen können. Wir hatten nur eine Unterredung miteinander, und diese war sehr formell, bescheiden und gar nicht interessant.

Wenski. (für sich) Die formelle bescheidene Unverschämtheit des Menschen ist unerträglich.

Karl. Ich darf mich kühn auf das Zeugniß meines Freundes berufen, daß das Verfahren, welches Sie mir gegen Ihre Fräulein Tochter beimesseu, ganz außer meiner Natur ist.

Wenski. Was? Sie hätten ihr keine Bethürungen von Zärtlichkeit gemacht? sie nicht bei der Hand ergriffen, und —

Karl. Ich reiste auf meines Vaters Befehl hierher. Ich sah Ihre Fräulein Tochter, ohne gerührt zu werden, und verlasse sie, ohne

kurze tragische Tirade an, und schloß mit dem scheinbarsten Entzücken der Liebe.

Wenski. Da sehn Sie's!

Ferd. Verzeihen Sie mir, Fräulein! ich darf nicht widersprechen — und dennoch — zu diesem Gemälde hat Karl nicht gesehen. Dies thörichte, kühne Betragen bezeichnet ihn nicht. Er ist im Umgange mit Frauenzimmern der ehrerbietigste, bescheidenste Jüngling; dem es unmöglich fällt, vier zusammenhängende Worte zu sprechen.

Nan. Wie aber, Baron, wenn ich Sie durch den Augenschein überzeuge, daß er sehr zusammenhängend spricht. — Sehn Sie ihn dort nachdenkend auf und ab gehn? — Aus welcher Ursach glauben Sie? Er erwartet den Augenblick Ihrer Entfernung, um ein zusammenhängendes Gespräch mit mir zu halten. — Verstecken Sie sich mit meinem Vater ins Gebüsch, und Sie sollen aus seinem eignen Munde hören, wer von uns sich in ihm geirrt hat.

Wenski. Das wollen wir, das wollen wir. Die Sache muß endlich zu Ende kommen. Fort Baron, ins Gebüsch!

(Sie gehen hinter ein Buschwerk.)

Man. (geht auf und ab) Er nähert sich schon. — Ich möchte wohl wissen, wer von uns den größten Trieb hat, einander zu sehn! — Er sieht sich um — wahrscheinlich nach meinem Vater — Nun rückt er eilfertig an. Sachte Herr General! ein forcirter Marsch bringt nicht immer Vortheil.

Sechster Auftritt.

Manette, Karl.

Karl. Ich bin zur Abreise bereit, und komme, nochmals von Ihnen Abschied zu nehmen. Der Schmerz, den ich bei dieser Trennung fühle, vermehrt sich mit jedem Augenblicke.

Man. (in ihrem natürlichen Tone) Ich glaube, Herr Baron: ein Schmerz, dem so leicht abzuhelfen ist, kann nicht groß sein. Es liegt in Ihrer Willkühr, Ihre Abreise zu verschieben, wenn Sie den geringen Werth desjenigen wirklich fühlen, dessen Verlust Sie zu bedauern scheinen.

Karl. (für sich) Mit jedem Augenblicke bekommt das Mädchen mehr Gewalt über mich.
(laut) Ich muß reisen; ich darf nicht länger

bleiben. Ich habe schon zu lange mit meinem Herzen gespielt. Sogar mein Stolz fängt an meiner Leidenschaft nachzugeben. Die Ungleichheit der Erziehung, und der Glücksumstände; der Zorn eines Vaters; die Verachtung meiner Freunde fangen an ihr Gewicht bei mir zu verlieren. Und nichts kann mich mir selbst wiedergeben, als der schmerzliche Entschluß —

Man. Gehen Sie also, mein Herr! Ich will nichts mehr anführen, Sie aufzuhalten. Ihre Absicht geht auf Stand und Reichthum, nicht auf Eigenschaften der Seele und des Körpers.

Karl. Wie hab' ich Glücksgüter meiner Achtung gewürdigt. Ihre Schönheit fiel mir zuerst in die Augen; denn wer könnte wohl diese ungerührt sehn; aber jeder neue Augenblick vermehrt Ihre Vollkommenheiten. Was mir anfänglich ländliche Einfalt schien, ist nun edle Simplizität. Was dreiste Zuverlässigkeit schien, ist muthige Unschuld und selbst bewusste Tugend — der ich nicht zu widerstehn vermag. — Ich bleibe, und erwarte meinen Vater — er bestimme mein Schicksal. Sollt' er uns trennen — nein, nein, er ist zu weise, zu gut,

daß er mir seine Einwilligung versagen sollte, wenn er Sie sieht.

Nan. Glauben Sie, daß ich in eine Verbindung willigen werde, die den geringsten Anlaß zur Reue geben kann? Glauben Sie, daß mir ein Glück angenehm sei, das ich durch die Verminderung des Ihrigen erwürbe?

Karl. Ich kenne kein ander Glück als Ihren Besitz. Nie werd' ich Reue empfinden, als daß ich Ihre Verdienste nicht eher erkannt. Auch wider Ihren Wunsch will ich bleiben, um durch Ehrfurcht und Zärtlichkeit, meinen vorigen Leichtsinm wieder gut zu machen.

Nan. Nein, Herr Baron, lassen Sie unsre Bekanntschaft so enden, wie sie entstand — gleichgültig. Nie werd' ich in eine Verbindung willigen, die mir den Schein des Eigennutzes, und Ihnen, der Unbedachtsamkeit geben kann. Und wie kann ich mir schmeicheln, einen Mann auf immer zu fesseln, der sich so dreist, so zuversichtlich um mich bewarb?

Karl. (knielt) Sieht dies der Zuversicht ähnlich? — Nein, jeder Augenblick, der nur neue Verdienste an Ihnen zeigt, vermehrt mein

Mißtrauen und meine Verwirrung. Hier will ich bleiben bis —

W e n s k i. (tritt mit Ferdinand hervor) Ich erhört werde, oder sterbe. — Aha, junger Herr! ist dies Ihre Gleichgültigkeit, Ihre kalte formelle bescheidne Unterredung? — Was können Sie nun sagen?

K a r l. Daß ich ersaune, und nicht begreife, was das alles bedeutet!

W e n s k i. Es bedeutet, daß Sie doppelzünftig sind; daß Sie unter vier Augen sehr galant bei einem Frauenzimmer sind, und es öffentlich wieder verneinen; daß Sie mit mir ganz anders gesprochen, als mit meiner Tochter.

K a r l. Tochter! — ist dies Ihre Tochter?

W e n s k i. Ja, meine Anna, meine einzige Tochter. Was soll sie sonst sein?

K a r l. O der Teufel!

W e n s k i. Sie haben sie also nicht gekannt? — Ah, nun kann ich mir Ihr Gespräch erklären.

F e r d. Aus den ersten Reden sah' ich den Irrthum.

Karl. Dies ist Ihre Fräulein Tochter?

Man. Ja, Baron, das alberne, schielende Geschöpf! (sie neigt sich) um welches sie sich so sanft, so bescheiden, empfindsam, blöde, zurückhaltend — und zugleich so dreist, kühn, und ausgelassen bewarben.

Karl. (für sich) Ich mögte für Schaam in Ohymacht fallen.

Man. In welchem von Ihren Charakteren befehlen Sie jetzt zu erscheinen? Als der stotternde junge Menich, der kaum so laut spricht, daß man ihn hören kann, oder als der laute, dreiste, unverfichtliche Stutzer?

Karl. (für sich) Nun, so hab' ich doch nie einen Versuch gemacht, unverschämt zu sein, ohne dafür zu büßen. (laut) Erlauben Sie mir, mich zu entfernen.

Wenski. Entfernen? Nein, das sollen Sie nicht. Ich sehe, daß hier auf allen Ecken Irrthum war, und es belustigt mich herzlich. Meine Tochter wird Ihnen gern vergeben; nicht wahr Anna? — Was kommt da für ein Wagen? —

Ferd. Ich vermuthe, Ihre Gemahlin mit meiner Sophie.

Wenski. Desto besser! — Nun Anna! was meinst du?

Man. Wenn mir der Herr versprechen wollte, künftig den Mittelweg zwischen dem zu beschneiden, und zu freien Betragen zu halten —

Wenski. Was meinen Sie? —

Karl. Ich — wünschte — das Glück —

Man. Viel zu blöde —

Wenski. Dreister, dreister.

Karl. O mein Engel, wenn mein Entzücken —

Man. Viel zu dreist.

Wenski. Die Mittelstrasse, die Mittelstrasse.

Siebenter Auftritt.

Vorige, Sophie.

Wenski. Wer ist da? Ha, Sophie! nur näher, nur näher! Ich weiß alles, und es soll schon gehn. Wo ist meine Frau?

Soph. Sie kommt, aber in unbeschreiblicher Furcht! sie glaubt nicht, daß sie zu Hause ist.

Wenski. Warum gingen Sie von ihr?

Soph. Um, um —

Wenski. Um mit diesem jungen Herrn das von zu wischen? Sie sollen es bequemer haben. — Ich glaube, da kommt meine Margaretha! laßt uns bei Seite treten. Ich will doch sehen, wie der Junge sich gegen die Mutter betrügt. — Anna, geh du mit deinem blöd und dreisten Herren, und lehr ihn, keins von beiden zu sein. Und Sie Baron, unterrichten Sie Sophien, wie Ihre Sachen sichn. Fort, fort. (Nanette geht mit Karl, Sophie mit Ferdinand, und Herr von Wenski versteckt sich allein.)

Achter Auftritt.

Vorige, Frau v. Wenski, Hans.

Fr. v. W. Ach! ich bin des Todes! — Wo willst du mit mir hin, Hansel? Um alles in der Welt — wo sind wir?

Hans. Zu Hause, Mama, so wahr ich
Ihr Sohn bin! Fürchten Sie sich doch nicht.

Fr. v. W. Du willst mir Muth machen,
Hansel, ich seh es wohl. Aber ich bin gewiß,
daß wir irre gefahren sind.

Hans. Wir sind auch irre gefahren, aber
deswegen doch zu Hause.

Fr. v. W. Dein Trost beunruhiget mich
mehr, als wenn du mir grade herausagtest, in
welcher Gefahr wir uns befinden.

Hans. Hohlz der Hund, Mama, wir sind
in keiner Gefahr! so glauben Sie mir doch.
Sehen Sie denn nicht die hohen Bäume vor uns-
serm Hause? dort den Taubenschlag? dort —

Fr. v. W. So recht! ist's nicht an meiner
Furcht genug? willst du mich auch noch är-
gern? — Ich seh den Unterschied gar zu
gut. — Laß uns weiter fahren, Hansel! laß
uns weiter fahren! vielleicht finden wir den
rechten Weg.

Hans. Hohlz der Hund! wir haben ihn
schon gefunden, sag' ich Ihnen.

Fr. v. W. Laß uns fahren! —

Hans. Womit? die Pferde sind schon im Stall, und müde wie die Hunde. — Kommen Sie doch nur ins Haus. —

Fr. v. W. Nie vermehrt! das kann eine Mörderhöhle sein, ein Spitzbuben Aufenthalt —

Hans. Ich sage Ihnen aber —

Fr. v. W. Du kennst ja das Haus nicht, weil du es für unsers ausgiebst.

Hans. So lassen Sie mich nur hinein gehn, und Leute hohlen —

Fr. v. W. Du willst von mir gehn? willst dich in Lebensgefahr stürzen? — Laß uns fahren! ich weiß, daß der Wagen noch da steht — Hilf lieber Himmel! wo ist denn Sophie?

Hans. Sie ist im Hause, sag ich Ihnen —

Fr. v. W. Halt mich nicht zum Besten, du unverschämter Dube! oder trotz meiner Todesangst —

Wenski. (nähert sich)

Fr. v. W. Ach! barmherziger Himmel! wer kommt da? — Es ist ein Mann — ein Straßenräuber —

Hans. Poh Wetter, Mama, so fürchtet Sie sich doch nicht! es ist ja Papa.

Fr. v. W. Ach! ich bin des Todes!

Hans. Es ist ja der Papa. (Er geht zu ihm) Sehn Sie doch!

Wenski. (faßt ihn bei den Haaren)

Hans. Au, au!

Fr. v. W. Hülfe, Hülfe! er bringt meinen armen Jungen um. (sie kniet) Barmherzigkeit, lieber Herr Straßenräuber, Barmherzigkeit! nehmen Sie mein Geld, mein Leben, nur schonen Sie des jungen Herrn.

Wenski. So komm doch zu dir! —

Fr. v. W. Unser Geld, unsre Uhren — Sie sollen alles haben, lieber Herr Straßenräuber! nur schonen Sie unser Leben. — Wir wollen Sie auch nicht bei Gerichte angeben.

Wenski. Bringt Licht! Margaretha! komm doch zu dir! kennst du mich denn nicht? —

Fr. v. W. Ach! — Ach! — Mein Mann, so wahr ich lebe! — Mein Himmel! wie kommst du hierher? — so weit vom Hause? — Wißt du uns nachgefahren?

Wenski. Ich glaube, du hast den Verstand verloren, Margaretha! Deine Furcht macht dich blind. So weit vom Hause, da du kaum zehn Schritte von der Thür entfernt bist?

Neunter Auftritt.

Vorige, Paul, Peter mit Lichtern.

(Die übrigen nähern sich auch.)

Fr. v. W. Wahr und wahrhaftig! ich bin zu Hause.

Hans. Das hab ich Ihnen ja hundertmal gesagt. Nun mögt' ich aber wissen, warum der Vater mich gehuscht hat?

Wenski. Um deiner Spazierfahrt willen! weil du deine Mutter zu Besten gehabt hast.

Fr. v. W. Du bist also vorsätzlich irre gefahren, du gottloser Dube? Wart ich will dich lehren, deiner Mutter so mitzuspielen! Sophiechen, wie ich sehe, ist auch schon in guter Gesellschaft.

Wenski. Die beiden Leute lieben sich, und verlangen einander zur Ehe.

Fr. v. W. Daraus wird nichts.

Wenski. Ihre Hand steht nicht unter
deiner Gewalt.

Fr. v. W. Aber ihr Vermögen. Das
bleibt bei der Familie, um uns über den Verlust
ihrer Hand zu trösten.

Wenski. Bei dem Testamente war noch
eine gewisse Klausel —

Fr. v. W. Klausel hin, Klausel her!

Wenski. Die Sache soll gleich in Ord-
nung sein. — Komm her Hans!

Hans. Das laß ich wohl bleiben. Warum
hat mich der Vater gehuscht?

Wenski. Du hast ein Mittel mich zu deinem
Freunde zu machen. —

Hans. Was ist das für ein Mittel?

Wenski. Die Wahrheit zu sagen.

Hans. Hohls der Hund, wers glaubt!
Darum sind Sie mir ja nicht gut, weil ich Ihnen
so oft die Wahrheit sage.

Wenski. Willst du Fräulein Sophien hei-
rathen?

Fr. v. W. Sag ja, Hansel, sag ja. —

Wenski. Stille Margaretha, laß ihn reden! — Hans, du bist in punkto dieser Heirath ein freier Mann.

Hans. Ist's wahr?

Wenski. Auf mein Wort.

Fr. v. W. Hansel!

Hans. So sollen Sie sehen, was ich von meiner Freiheit für Gebrauch machen will. (er nimmt Sophien bei der Hand) Kund und zu wissen sei hiemit Jedermann! daß ich, Hans von Ullerdorf, Fräulein Sophie von Buchau, zu meiner treuen und rechtmässigen Frau — ganz — und gar nicht haben will.

Wenski. Bravo Hans!
gleich } Ferd. Mein bester Freund!
} Soph. Dank Betterchen!
{ Fr. v. W. Du ungehorsamer Junge!

Wenski. Anna, wie gehts mit deinem Schüler?

Ann. Ziemlich gut, Papa, ziemlich gut.

Wenski. (giebt ihre Hände zusammen)
Der Himmel segne euch, meine Kinder! —
Wenn sie eine so gute Frau wird, als sie eine gute Tochter war, so soll Sie der Kauf nicht

reuen. Nun wollen wir zum Nachessen; und
Morgen sollen alle Arme des Kirchspiels Theil
an meiner Freude nehmen. Du hast dich in
der Geliebten geirrt, mein Sohn — ich
wünsche, daß du dich nie in der Frau irre
mögest.



10/7/73

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

PT
2600
AlI7
1805

Irrthum auf allen Ecken
Irrthum auf allen Ecken

UTL AT DOWNSVIEW



D RANGE BAY SHLF POS ITEM C
39 11 08 02 15 015 3